

Revell Kenworth K 100 Aerodyne

07546-0389

© 2005 by REVELL GmbH & Co. KG.

PRINTED IN GERMANY



Kenworth K 100 Aerodyne

Kurz nach der vorletzten Jahrhundertwende erfuhr der amerikanische Nordwesten einen dramatischen Wandel mit der Einführung des T-Modells, das zusehends Pferde für den Transportbereich verdrängte. Der Einzug der Motorisierung vollzog sich allerdings schleppend. Die in Seattle ansässige Gerlinger Motor Car Company benötigte aufgrund der geringen Nachfrage rund ein Jahr für die Herstellung des ersten LKW, des sogenannten Gersix. Der Gersix erfreute sich großer Popularität, dennoch musste das Unternehmen inklusive seiner Zweigniederlassung in Portland 1917 veräußert werden. Der Geschäftsmann Edgar Worthington und sein Partner Frederick Kent nutzen die Gelegenheit, kauften die Firma auf und gründeten die Gersix Truck Handelsgesellschaft. Steigende Nachfrage und der resultierende Kapitalbedarf führten zur erneuten Umfirmierung, wobei der neue Name Ken-Worth sich aus denen der beiden Anteilseigner Kent und Worthington zusammensetzte. 1923 entstand somit die Kenworth Motor Truck Company mit Sitz in Seattle, Washington. Wachsende Produktionszunahme und Expansion markierten die Folgejahre. Als einer der ersten Hersteller brachte Kenworth Lkws mit Dieselmotoren und die effizienten „Kabinen-über-Motor“-Versionen (Cabin-over-engine, COE) heraus, die einen spürbaren Zuwachs der Nutzlast bedeuteten. 1961 erschien der erste K100 (mit dem Kürzel K für den Firmengründer Kent), bei dessen Design maximale Nutzlast im Vordergrund stand. Im Laufe der Jahre werden die Zugmaschinen zusehends zugkräftiger, aber auch luxuriöser; sie erhalten, je nach Ausführung, Doppelbetten, Kühlschränke und sogar Kochnischen. Die folgenden Modifikationen führen in den 80er Jahren zu effizienteren, zuverlässigeren und langlebigeren Zugmaschinen. Jahrelang waren Kenworth die teuersten Trucks in den Vereinigten Staaten, da Kenworth mehr Zeit und Mühe auf den Bau der Trucks verwendetet als irgendein anderer Hersteller. Dennoch sprechen bis heute Zuverlässigkeit, Qualität, Effizienz und Langlebigkeit für die Kenworth Trucks. Diese Kenworth K100 Zugmaschine ist, wie das Original, mit einem aerodynamischen Dachaufbau, Schlafkabine mit Fernseher und einem großen klappbaren Führerhaus über der Turbomaschine versehen.

Kenworth K 100 Aerodyne

Shortly before the turn of the century before last, the American North West underwent a dramatic change with the introduction of the T model, which quickly superseded the horse in the field of transport. However motorisation was slow to catch on. The Gerlinger Motor Car Company of Seattle, due to low demand, took about a year to make its first truck, the so-called Gersix. The Gersix enjoyed great popularity but in 1917 the company, including its subsidiary in Portland, had to be sold. Two businessmen, Edgar Worthington and his partner Frederick Kent, took advantage of the opportunity to buy the firm and formed the Gersix Truck Company. Increasing demand, causing a shortage of capital, gave rise to another name-change. The new name Ken-Worth was derived from the names of the partners Kent and Worthington. Thus in 1923 the Kenworth Motor Truck Company with its head office in Seattle came into being. The following years were characterised by increasing production and expansion. Kenworth, was one of the first manufacturers to introduce trucks with diesel engines and the efficient COE (cab-over-engine) versions that provided a significant increase in payload. In 1961 the first K100 (K short for Kent) came out, a design made to maximise payload. Over the years the tractors became ever more powerful, but also more luxurious. Different versions had two beds, refrigerators and even kitchenettes. Subsequent modifications in the 80s led to more efficient, reliable and long-lasting tractors. For many years Kenworth trucks were the most expensive in the United States, as Kenworth expended more time and effort over building them than any other manufacturer. Right up to the present day reliability, quality, efficiency and long life have been key features of Kenworth trucks. This Kenworth K100 trailer, like the original, is equipped with an aerodynamic roof superstructure, sleeping compartment with TV and a large tilting driver's cab over the turbocharged engine.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omaisuutta. Laittoomaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.

Design utviklet av og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcia i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemeye takip edilecektir.

A forma előállításja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utaztatás és hamisítványokat bíróságiilag üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado no lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.

Μοδελή κατασκευαστική και περιηγήσε ιδιοκτησίας της Revell GmbH & Co. KG. Οι παρανομιές μίμησεως θα καταδικαστούν δικαστικώς.

Tvar byl vytvořena firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlaštene kopije bodo pravno kaznjene.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.

Huomioi seuraavalla symbolilla, jolla käydään seuraavissa kokonaisuvaiheissa.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.

Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılanlar oların, aşağıdaki sembollerle lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Por favor, preste atención a los símbolos que se van a utilizar en las próximas etapas de ensamblaje.

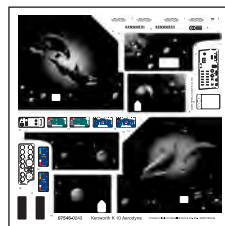
Observera: Nedanstående piktoqram används i de följande arbetsmomenten.

Показується, обратите уважання на наступні символи, которые використовуються в наступуючих операціях зборки.

Παρακάτω προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βεβαιωμένες συντάξεις.

Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.

Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas
Limmaa
Klæbning
Lim
Клеить
Przykleić
κόλλημα
Yapıştırma
Lepení
ragasztani
Lepiti



Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet lijmen
No engomar
Não colar
Non incollare
Limmas ej
Älä limmaa
Må ikke klæbes
Ikke lim
Не клеить
Nie przyklejać
μη κόλλάτε
Yapıştırmayın
Nelepit
nem szabad ragasztani
Ne lepiri



Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Número di passaggio
Antal arbetsmoment
Antal arbeidsforløb
Antal arbejdsstrinn
Количество операций
Liczba operacji
αριθμός των εργασιών
İş safhalarının sayısı
Počet pracovných operáci
Številka koraka montaže



Klebeband
Adhesive tape
Dévidoir de ruban adhésif
Plakband
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adesivo
Tejp
Teippi
Tape
Клейкая лента
Taşma klejçası
κολλητική ταινία
Yapıştırma bandı
Lepící páska
ragasztószalag
Traka z lepilom



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even laten wiken en aanbrengen
Remojar y aplicar las calcomanías
Pôr de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Blöt och läst dekalerna
Kostula siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
Overførselsbilledet lægges i blød og anbringes
Dypp bildet i vann og sett det på
Переводную картинку намочить и нанести
Zmiećczy kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
Βουτήξτε τη χαλκωμανία στο νερό και τοποθετήστε την
Çkartmayı suda yumuşatın ve koyun
Obtsk namočite ve vodě a umistit
a matricát vızben beázttani és felhelyezni
Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Bauteile trocknen lassen
Laisser sécher les pièces
Dejar secar las piezas
Dekar secat os componentes
La delene tørke
Allow the parts to dry
Onderdelen laten drogen
Far asciugarsi i componenti
Anna osien kuivua
Låt byggdelarna torka
Lad komponenterne tørre
Części pozostawić do wyschnięcia
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız
Jednotlivě dily nechte zaschnout
Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν
Alkatrészeket hagyja száradni
Positve da sestavni deli posušijo
Дать деталям высохнуть

1.



Wahlweise
Optional
Facultatif
Near keuze
No engomar
Alternado
Facoltativo
Valfrítt
Vaihtoehtoisesti
Eller eget valg
Valfrítt
Ha valbur
Do wyboru
εναλλακτικά
Sepmeli
Voliteľné
tetszés szerint
način izbire



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Limpiar las piezas
Peça transparente
Parte transparente
Genomsiktliga detaljer
Läpinäkyvät osat
Gennemsigtige dele
Gjennomsiktige deler
Προзрачные детали
Elementy przezroczyste
διαφανή εξαρτήματα
Şeffaf parçalar
Průzračné díly
ättetszó alkatrészek
Deli ki se jasno vide



Chromteile
Chrom parts
Pièces chromées
Chroom onderdelen
Cromar las piezas
Peça cromada
Parti cromate
Kromdetaljer
Kromatut osat
Krom-dele
Kromdeler
Хромированные детали
Elementy chromowane
εξαρτήματα χρωμίου
Krom parçaları
Chrómové díly
króm alkatrészek
Kromirani deli



Loch bohren
Make a hole
Faire un trou
Maak een gat
Practicar un taladro
Perfurar
Fare un foro
Borra hål
Porata reikä
Bor bores et hul
Bor hull
Προσверлить отверстие
wywiercić otwór
ανοίξετε τρύπα
Delik açın
Vyvrtať dírú
lyukat fúrni
Narediti lukinjo



Abbildung zusammengesetzter Teile
Illustration of assembled parts
Figure représentant les pièces assemblées
Albeelding van samengevoegde onderdelen
Ilustración piezas ensambladas
Figura representando peças encaixadas
Ilustrazione delle parti assemblate
Bildet visar delarna hopsatta
Kuva yhteenliitetyistä osista
Illustration af sammensatte dele
Ilustrasjon, sammensatte deler
Изображение смонтированных деталей
Rysunek złożonych części
εικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
Birleştirilen parçaların şekli
Zobrazení sestavených dílů
összeállított alkatrészek ábrája
Slika slopljenega dela



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Repitir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Upprepa proceduren på motsatta sidan
Toista sama toimenpide kuten vierieisellä sivulla
Det samme arbejde gentages på den modsatte liggende side
Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
Повторять такую же операцию на противоположной стороне
Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej
επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
ugyvanzt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au couteau
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando uma faca
Staccare col coltello
Skär loss med kniv
Irotta veitsellä
Adskilles med en kniv
Skjær av med en kniv
Отделять ножом
Odciać nożem
διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
Bir bıçak ile kesin
Oddélit pomocí nože
Kés segítségével leválasztani
Oddelirti z nožem



Dry-brushing: mit dem trockenen Flachpinsel etwas Farbe aufnehmen, Pinsel abstreifen, bis fast keine Farbe am Pinsel verbleibt, und dann das entsprechende Bauteil bemalen.
Dry-brushing: with the dry flat brush take up some colour, wipe the brush so that hardly any colour remains and then paint the component.
Effet Dry-brushing: prendre un peu de peinture sur une brosse plate (pinceau plat), frotter la brosse (sur le bord d'un bout de carton) jusqu'à ce qu'il ne reste pratiquement plus de peinture, et enfin peindre le sujet.
Dry-brushing: met een plat penseel wat verf opnemen, het penseel afstrijken tot er bijna geen verf meer op het penseel blijft en dan het betrokken onderdeel beschilderen.

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les signes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: ποσ έτε τις συνημνες υποδείξεις ασ άλειας και υλάξετε τις τσι ώσπε να τις χτε παντα σε διαθ ση σας.

TR: Ekteki güvenli talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir sekilde muafaza edin.

CZ: Dbejte na příloženém bezpečnostní text a mŕjte jej pŕiipravenŕ na dosah.

H: A mellékelt biztosi-gi szöveget vegye figyelembe és tartsa fellop-sra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajaite in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Benötigte Farben/Used Colours

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Надвидные краски Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek Potrebne barve
A schwarz, glänzend 7 black, gloss noir, brillant zwart, glansend negro, brillante prelo, brilhante nero, lucente svart, blank musta, kiiltävä ilrd, skinnende sort, blank черный, блестящий czarny, błyszczący μαύρο, γυαλιστερό siyah, parlak černá, lesklá fekete, fényes črna, bleskajoča	B feuerrot, glänzend 31 fiery red, gloss rouge noir, brillant rood helder, glansend rojo fuego, brillante prelo, brilhante rosso fuoco, lucente eldröd, blank tulipunainen, kiiltävä ilrd, skinnende ilrd, blank огненно-красный, блестящий czerwonny ognisty, błyszczący κόκκινο φωτιάς, γυαλιστερό ateş kırmızısı, parlak ohnivě červená, lesklá tűzpiros, fényes ogjenj rdeča, bleskajoča	C schwarz, seidenmatt 302 black, silky-matt gris, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda prelo, fosco sedoso nero, opaco seta svart, sidenmatt musta, silkinhimmeä sort, silkemat sort, silkemat черный, шелковисто-матовый czarny, jedwabisto-matowy μαύρο, μεταξωτό ματ siyah, ipek mat černá, hedvábně matná fekete, selyemmatt črna, svila mat	D grau, seidenmatt 374 grey, silky-matt gris, satiné mat grijs, zijdemat gris, mate seda cinzento, fosco sedoso grigio, opaco seta grá, sidenmatt harmaa, silkinhimmeä grá, silkemat grá, silkemat серый, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ gri, ipek mat šedá, hedvábně matná szürke, selyemmatt siva, svila mat	E schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate prelo, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, matt черный, матовый szary, matowy μαύρο, ματ siyah, mat černá, matná fekete, matt črna, mat	F 1. eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metálico järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikiilto jern, metallak jern, metallic стальной, металл zelazo, metaliczny σιδηρού, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metáll železna, metalik	F 2. rost, matt 83 rust, matt rouille, mat roest, mat orin, mate prelo, fosco color ruggine, opaco rost, matt ruoste, himmeä sort, mat rust, matt ржавчина, матовый rdzawy, matowy χρώμα σκουριάς, ματ pas rengi, mat rozavá, matná rozsa, matt rjava, mat		



G eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metálico järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikiilto jern, metallak jern, metallic стальной, металл zelazo, metaliczny σιδηρού, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metáll železna, metalik	H aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metallic aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminium, metálico aluminium, metallic alumiini, metallikiilto aluminium, metallak aluminium, metallic алюминиевый, металл aluminium, metaliczny αλουμινίου, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metáll aluminium, metalik	I silber, metallic 10 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metálico silver, metallic hopea, metallikiilto sølv, metallak sølv, metallic серебристый, металл srebro, metaliczny ασήμι, μεταλλικό gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metáll srebrna, metalik	J purpurrot, seidenmatt 331 purple red, silky-matt rouge pourpre, satiné mat purperrood, zijdemat púrpura, mate seda vermelho púrpura, fosco sedoso argento, opaco seta purpurrood, sidenmatt purpurpunainen, silkinhimmeä purpurrood, silkemat purpurrood, silkemat лурпурно-красный, шелк.-матовый purpurovy, jedwabisto-matowy πορφυρό κόκκινο, μεταξωτό ματ erguvan kırmızısı, ipek mat purpurově červená, hedvábně mat. biborvörös, selyemmatt temno rdeča, svila mat	K grau, matt 57 grey, matt gris, mat grijs, mat gris, mate gris, mate cinzento, fosco grigio, opaco grá, matt harmaa, himmeä grá, mat grá, mat серый, матовый szary, matowy γκρι, mat gri, mat šedá, matná szürke, matt siva, mat	L grau, seidenmatt 378 grey, silky-matt gris, satiné mat grijs, zijdemat gris, mate seda cinzento, fosco sedoso grigio, opaco seta grá, sidenmatt harmaa, silkinhimmeä grá, silkemat grá, silkemat серый, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ gri, ipek mat šedá, hedvábně matná szürke, selyemmatt siva, svila mat	M weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat blanco, mate seda branco, fosco sedoso bianco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, silkinhimmeä grá, silkemat hvit, silkemat белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy λευκό, μεταξωτό ματ beyaz, ipek mat bilá, hedvábně matná fehér, selyemmatt bela, svila mat
---	---	--	---	---	---	---

N ocker, matt 88 ochre brown, matt ocre, mat oker, mat ocre, mate ocre, fosco ocra, opaco ockra, matt okra (keltamulta), himmeä ocker, mat oker, matt охра, матовый ocra, matowy ώχρα, ματ kouy kavunici, mat okrové žlutá, matná ocker, matt oker, mat	O 30% patinagrün, seidenmatt 365 patina green, silky-matt vert patine, satiné mat patinagroen, zijdemat verde patina, mate seda verde patina, fosco sedoso verde patina, opaco seta patinagrön, sidenmatt patinavhiteä, silkinhimmeä patinagrön, silkemat patinagrön, silkemat зеленый патина, шелк.-матовый zielony-patyna, jedwabisto-matowy πράσινο ευγ. σκουριάς, μετ. ματ limon kütü, ipek mat patinová zelená, hedvábně matná patinazöld, selyemmatt staro zelena, svila mat	O 70% + weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat blanco, mate seda branco, fosco sedoso bianco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, silkinhimmeä hvid, silkemat hvit, silkemat белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy λευκό, μεταξωτό ματ beyaz, ipek mat bilá, hedvábně matná fehér, selyemmatt bela, svila mat	P orange, klar 730 orange, clear orange, clair oranje, helder naranja, claro laranja, chiaro arancione, chiaro orange, klar oranssi, kirkas orange orange оранжевый pomarańczowy πορτοκαλί, διαυγές portakal, şeffaf oranžová, čirá narancs, áttetsző pomarandžasta, jasna	Q rot, klar 731 red, clear rouge, clair rood, helder rojo, claro vermelho, claro rosso, chiaro röd, klar punainen, kirkas rød rød красный czerwień κόκκινο, διαυγές kırmızı, şeffaf červená, čirá piros, áttetsző rdeča, jasna
--	--	---	---	---

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbono** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Directservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain. Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

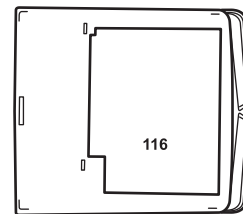
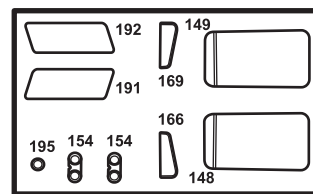
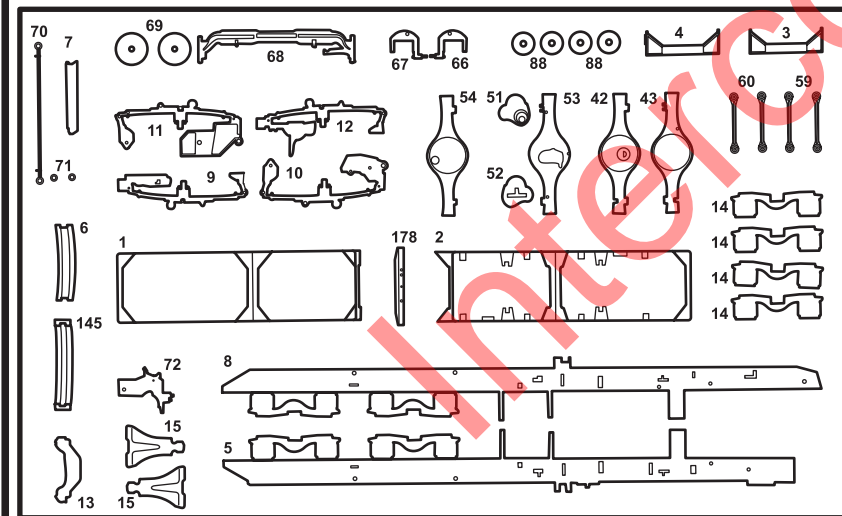
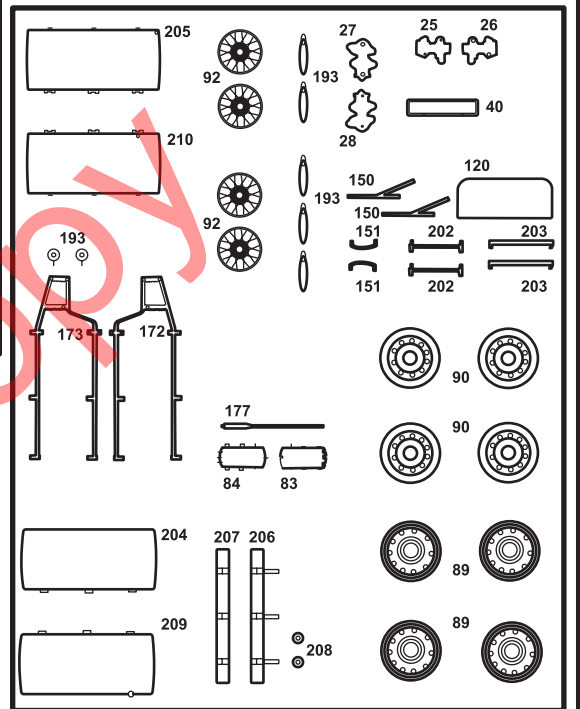
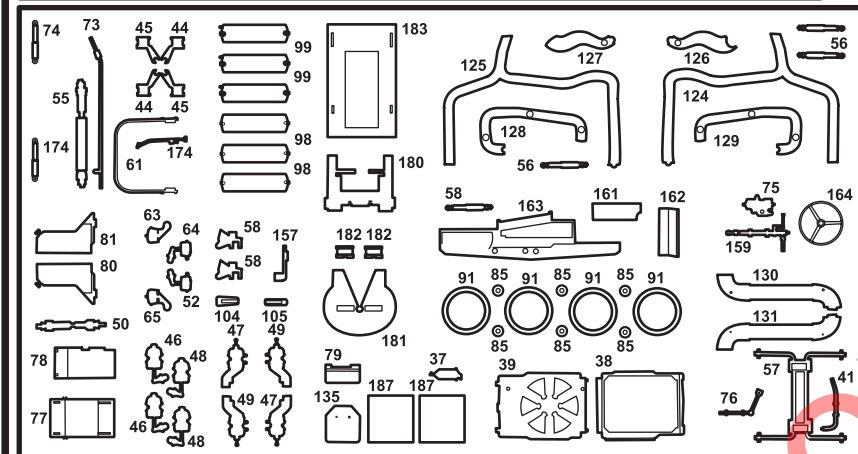
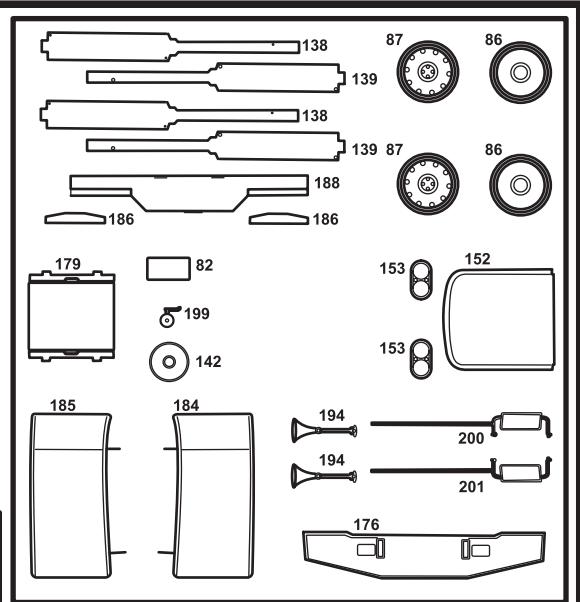
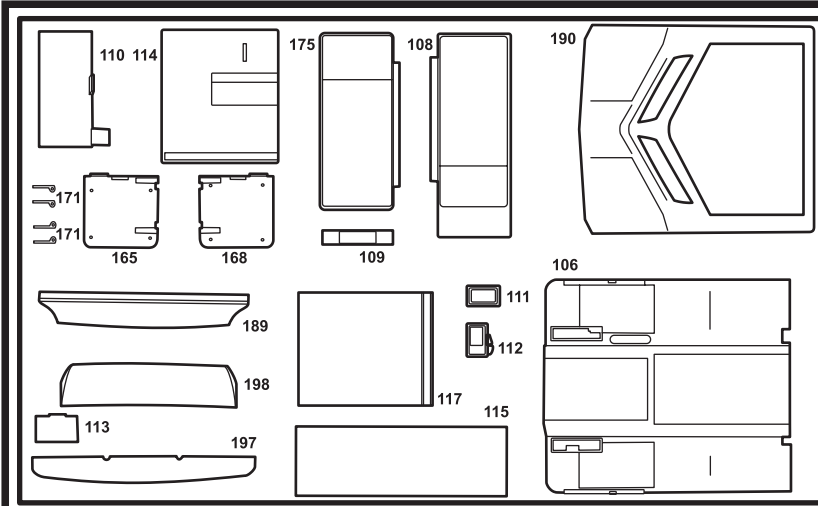
Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN- streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze direct service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.



T yellow

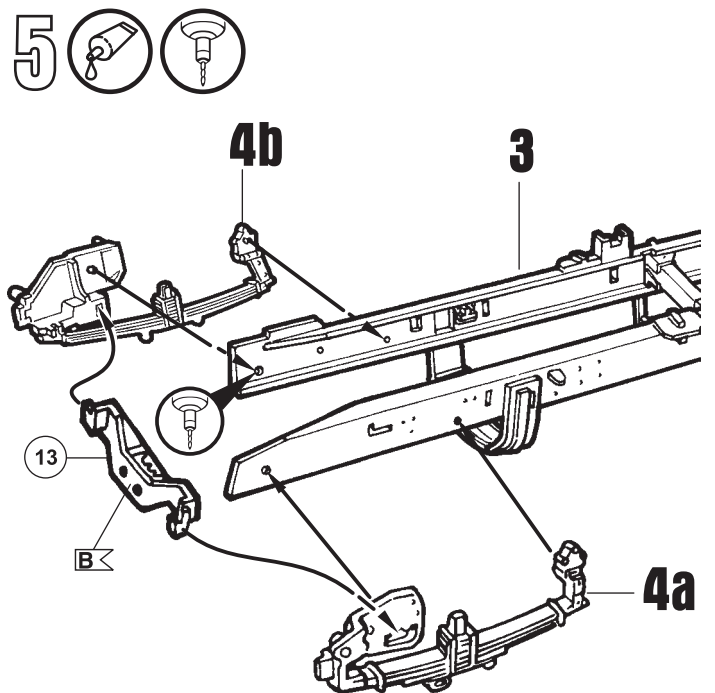
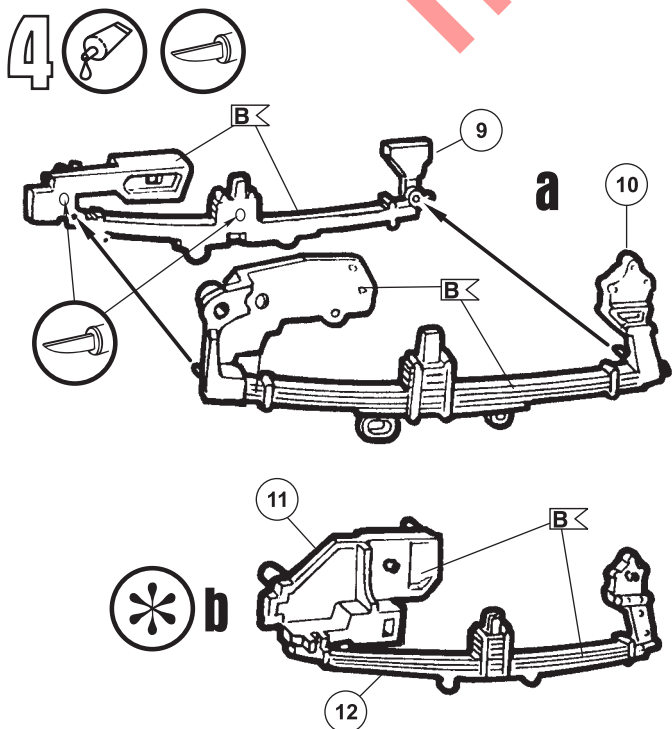
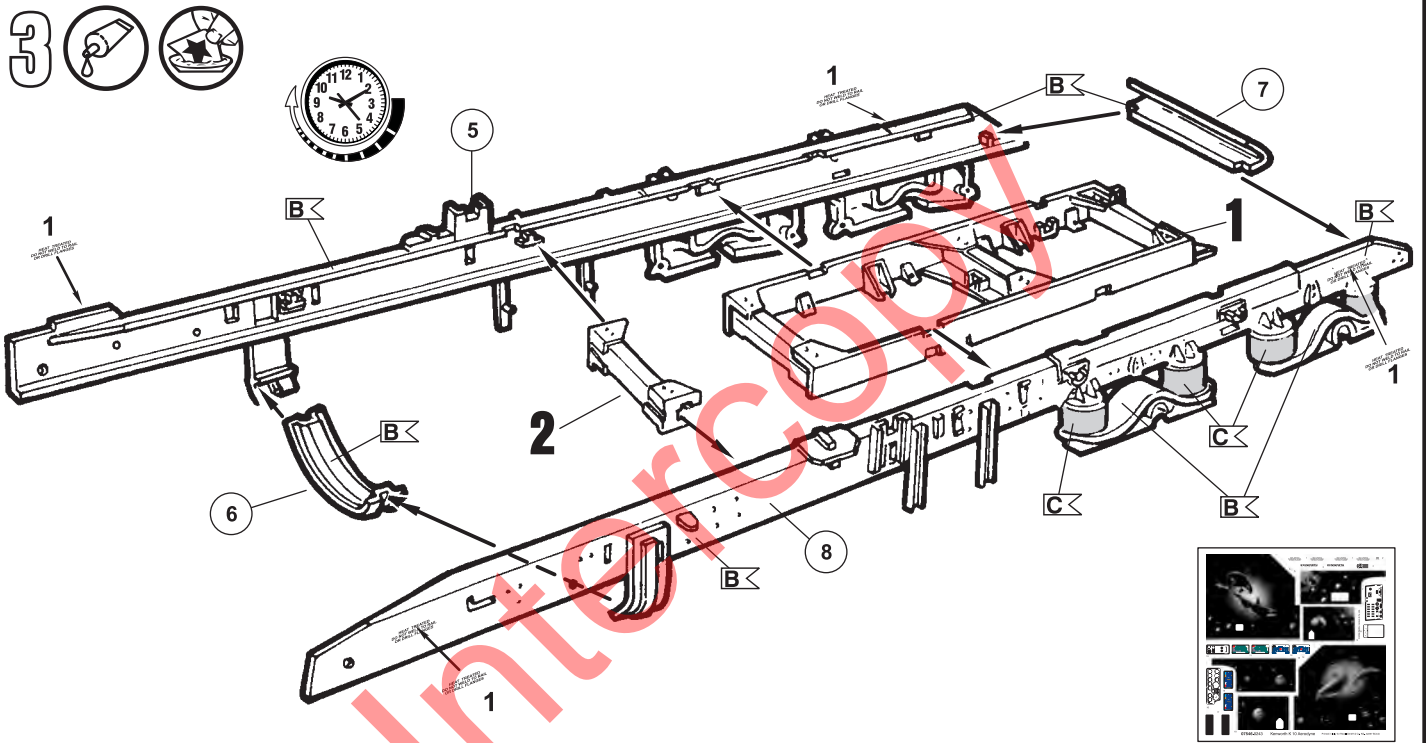
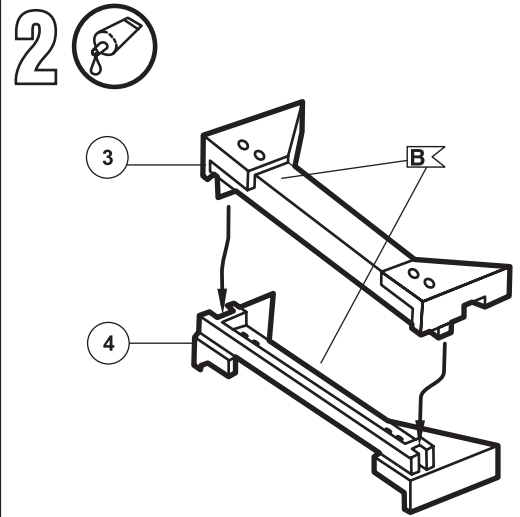
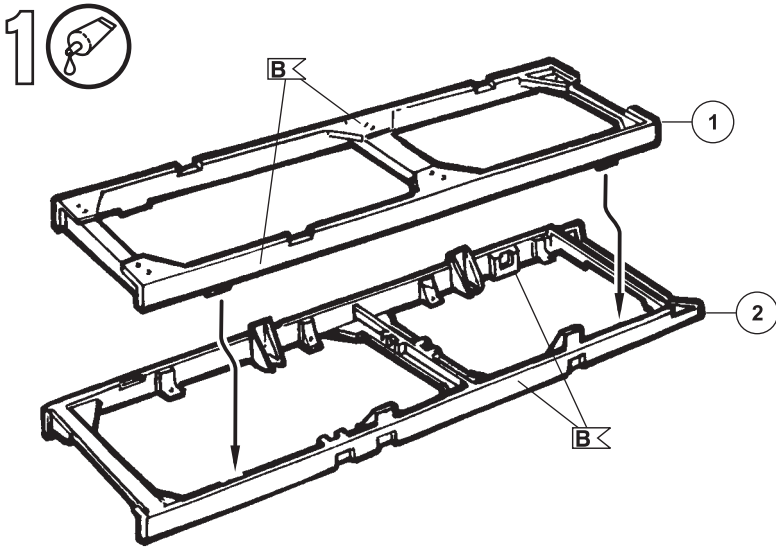


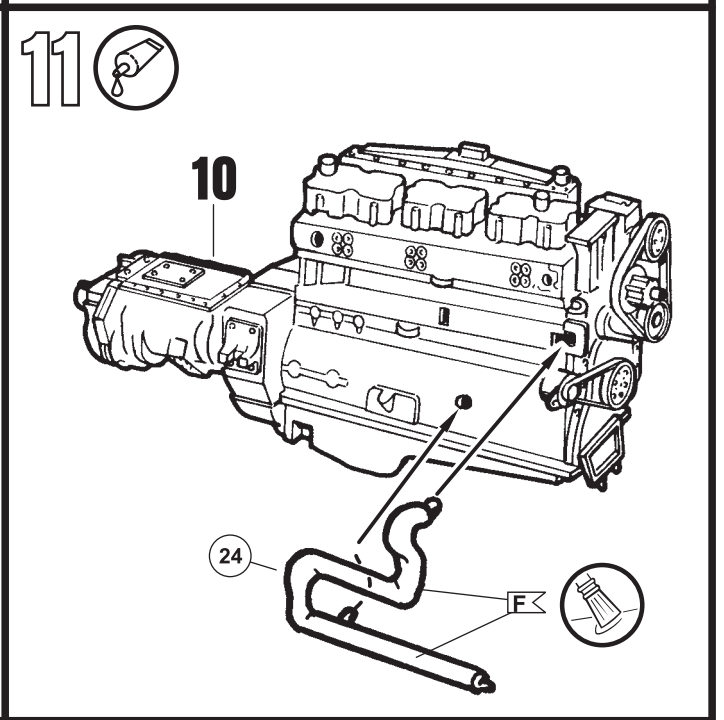
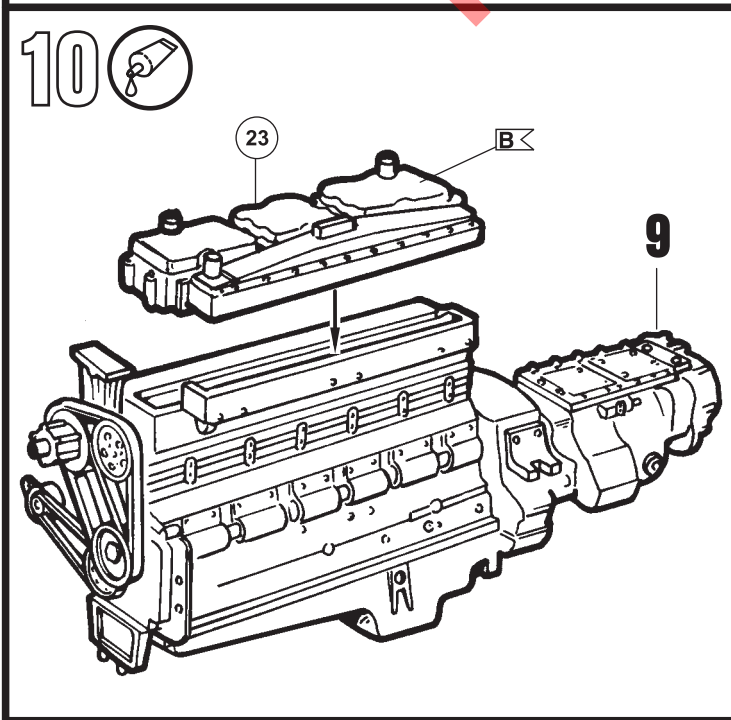
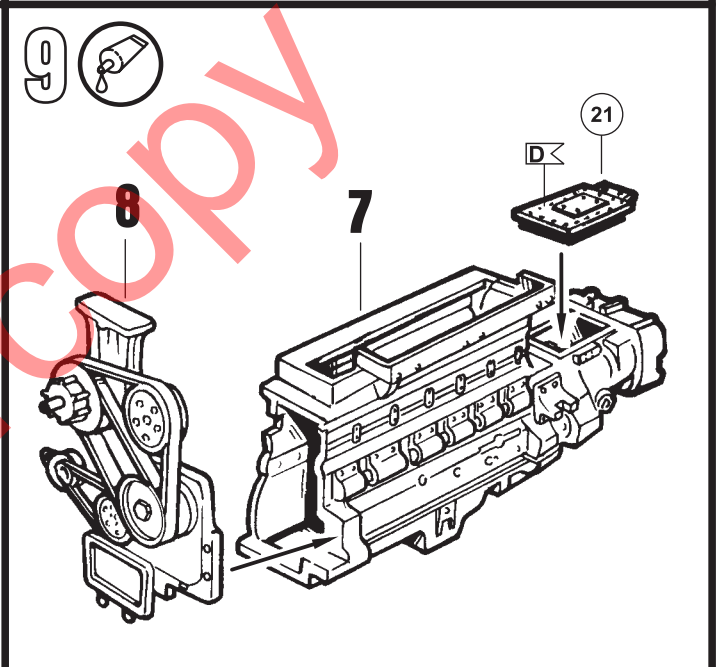
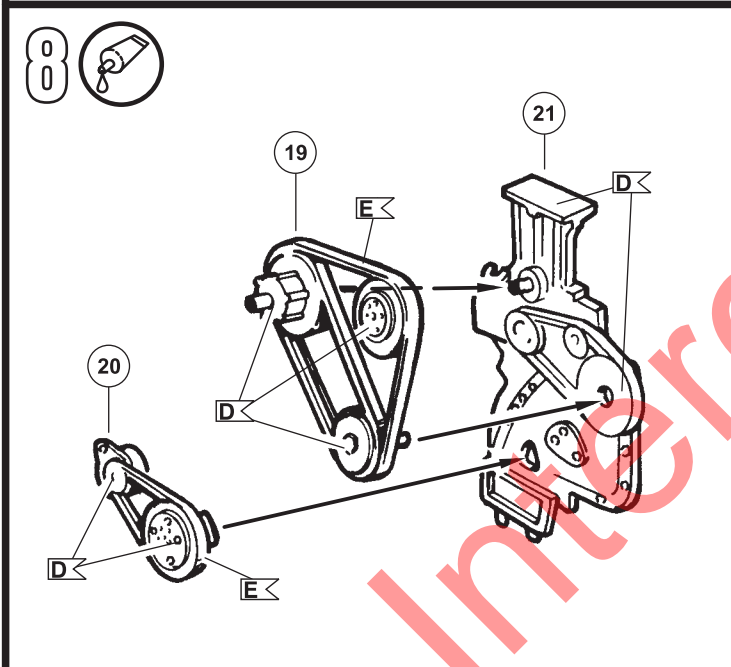
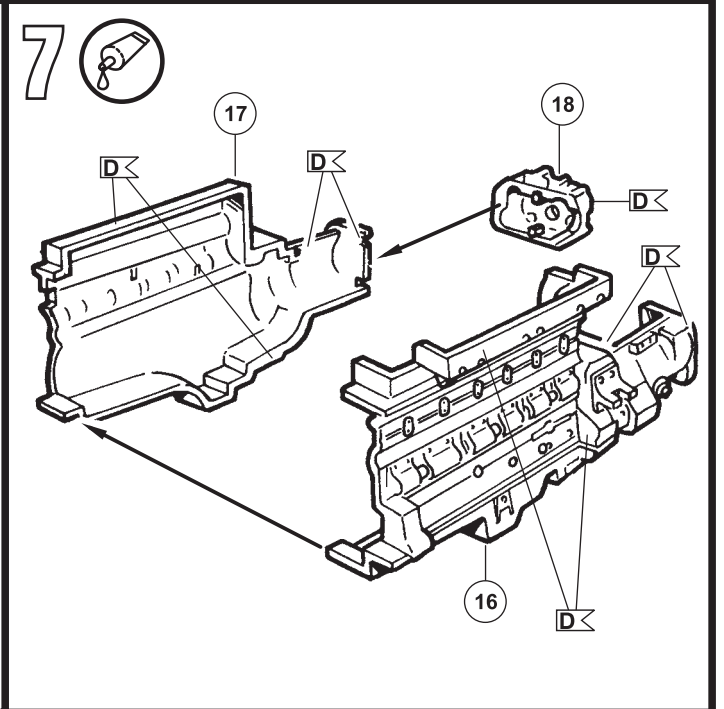
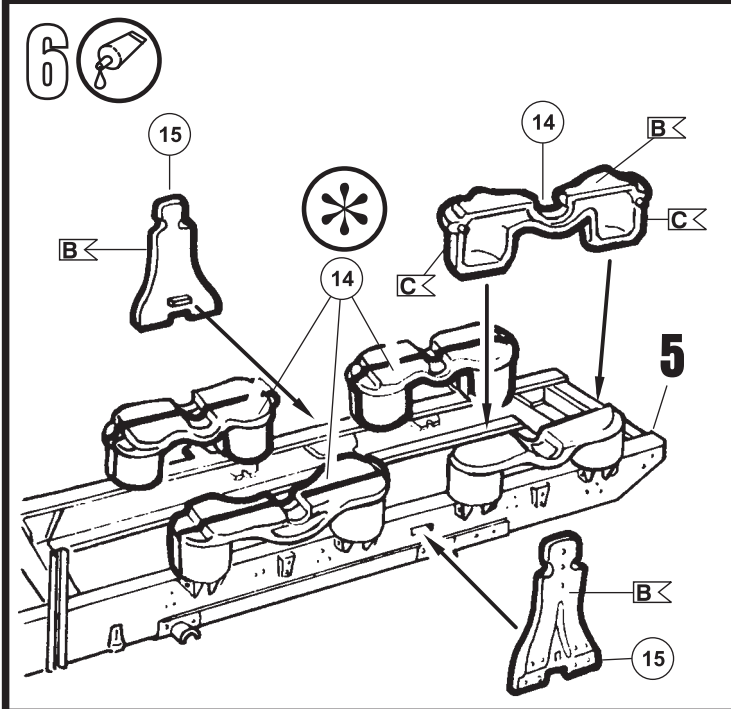
10x



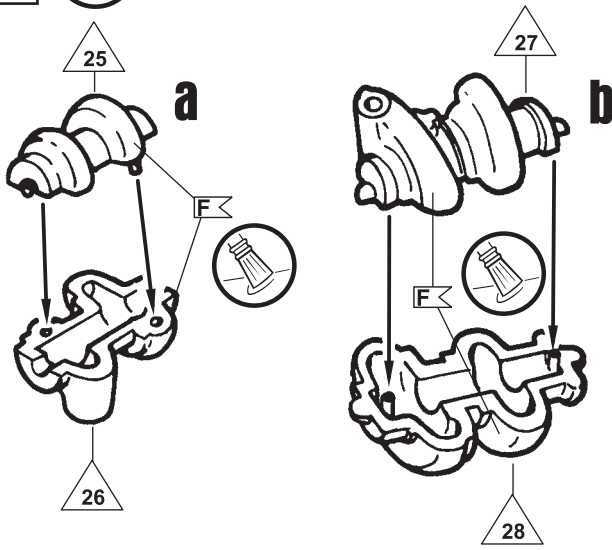
T black

CH

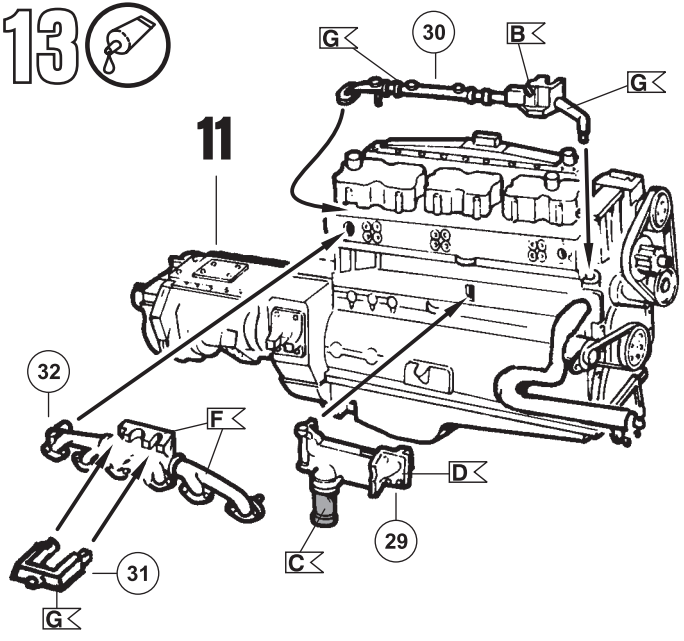




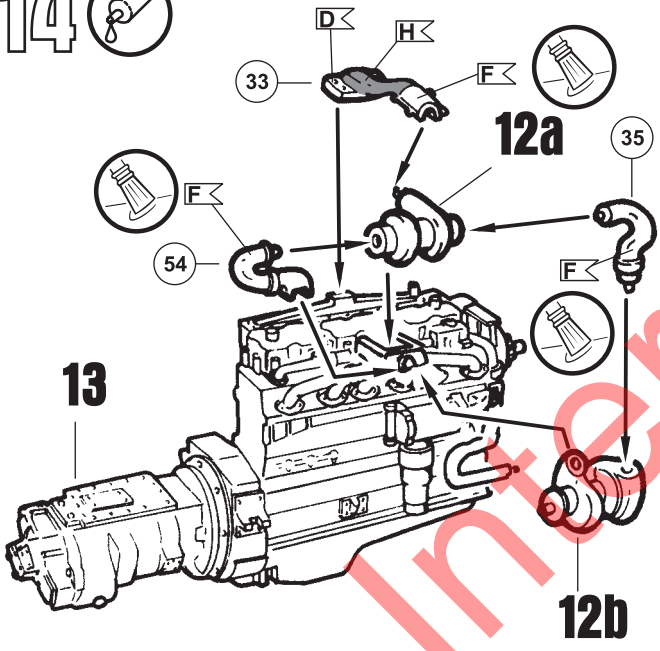
12 



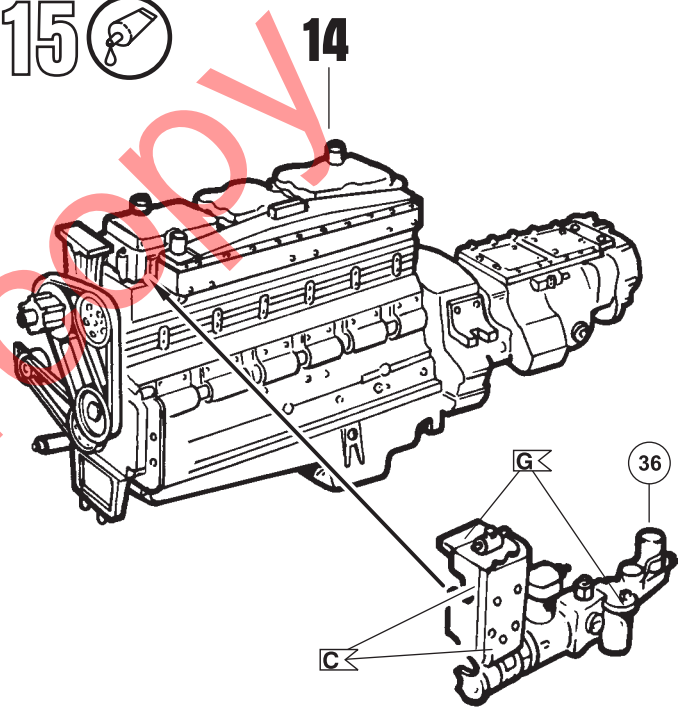
13 



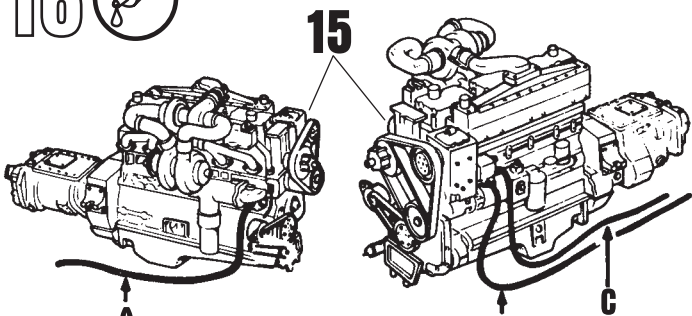
14 



15 



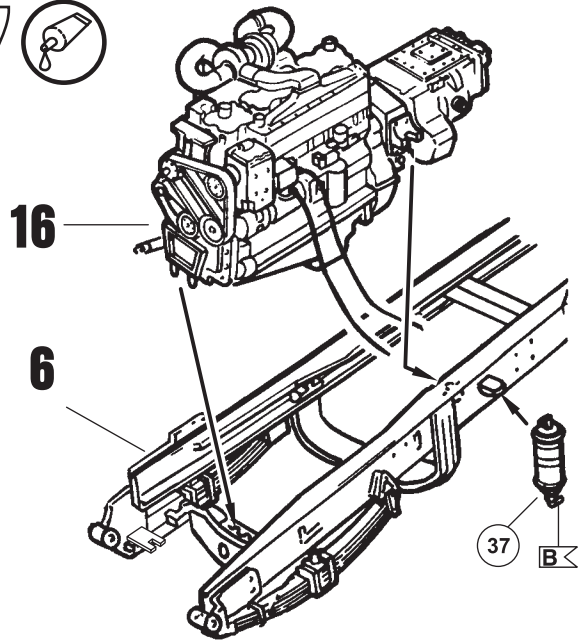
16 



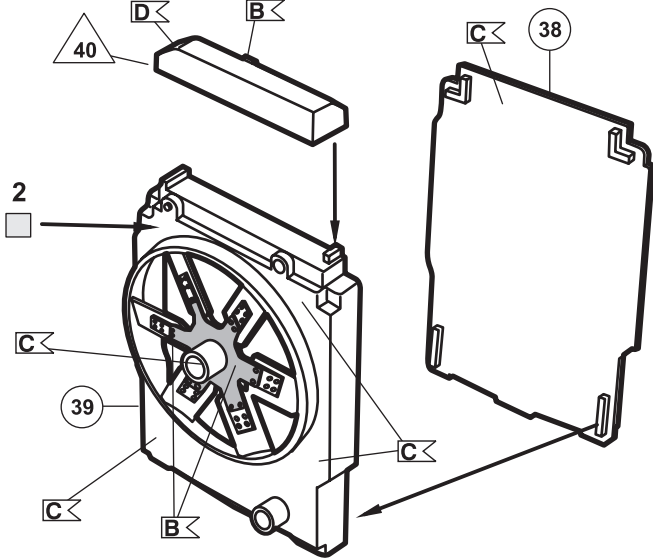
A 6 cm
 B 7,8 cm
 C 5,9 cm
 T black

Kabel auf angegebene Länge schneiden
 Cut tubing to length
 Coupez la tuyauterie a la longueur desiree
 Hak het buiswerk op grote af kapa
 slangar i längder
 Tagliare i tubi alla lunghezza indicata

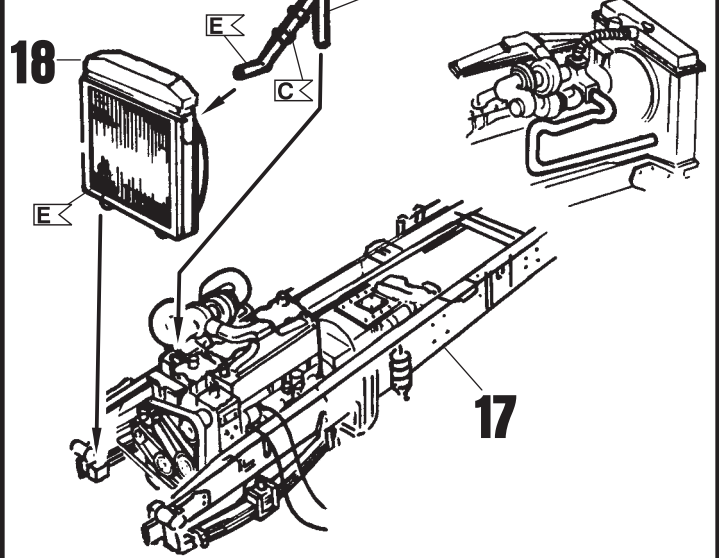
17 



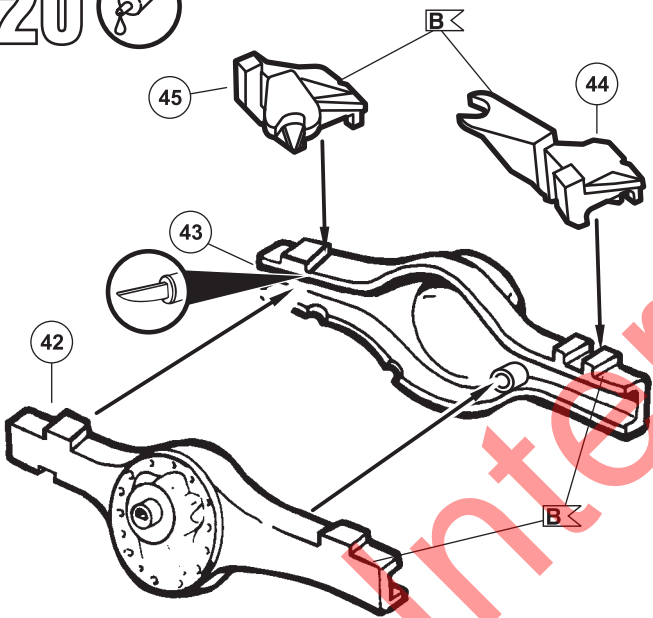
18



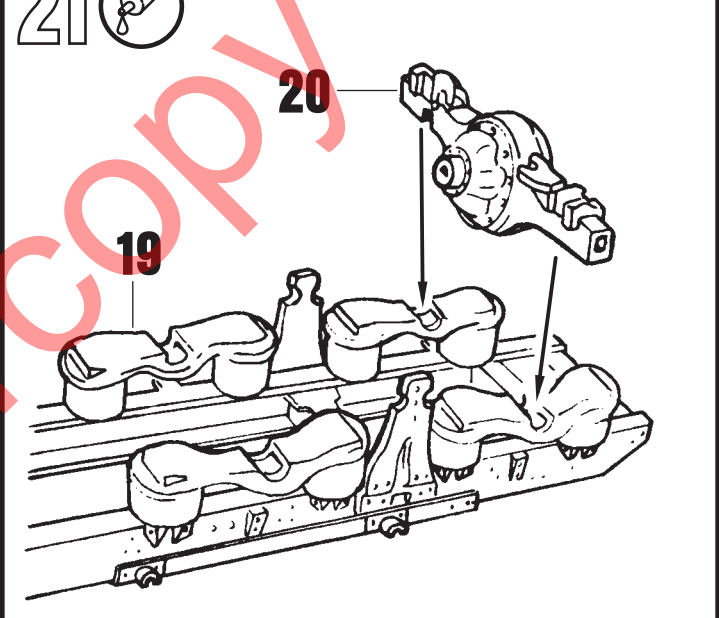
19



20



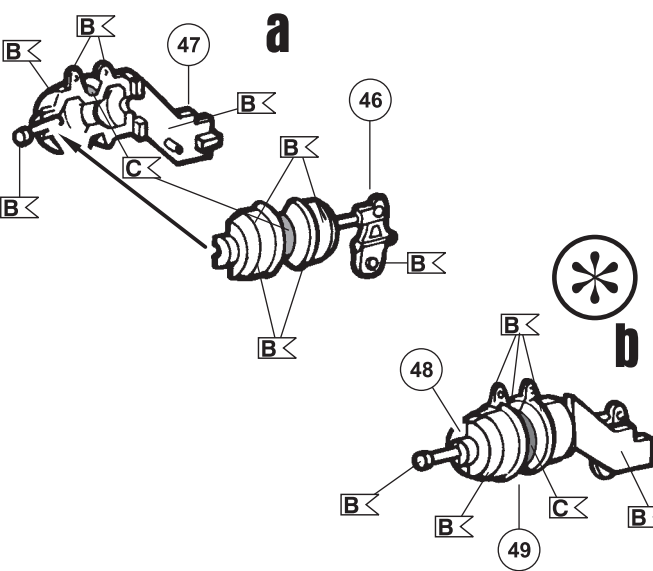
21



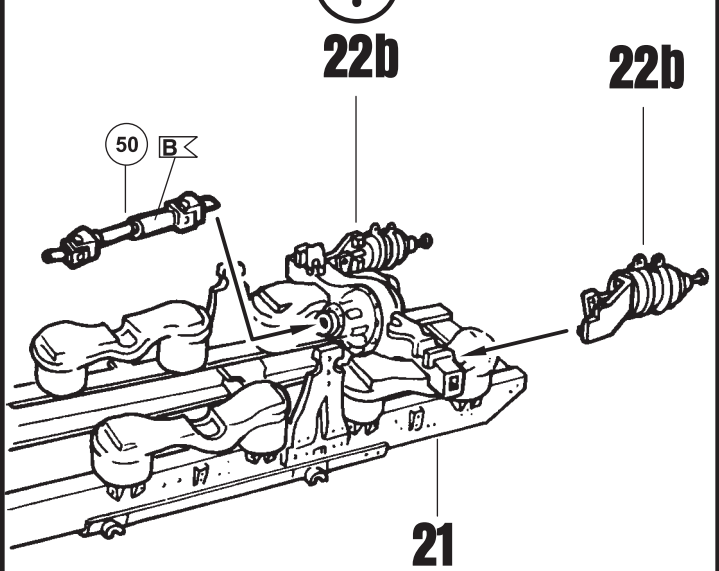
22

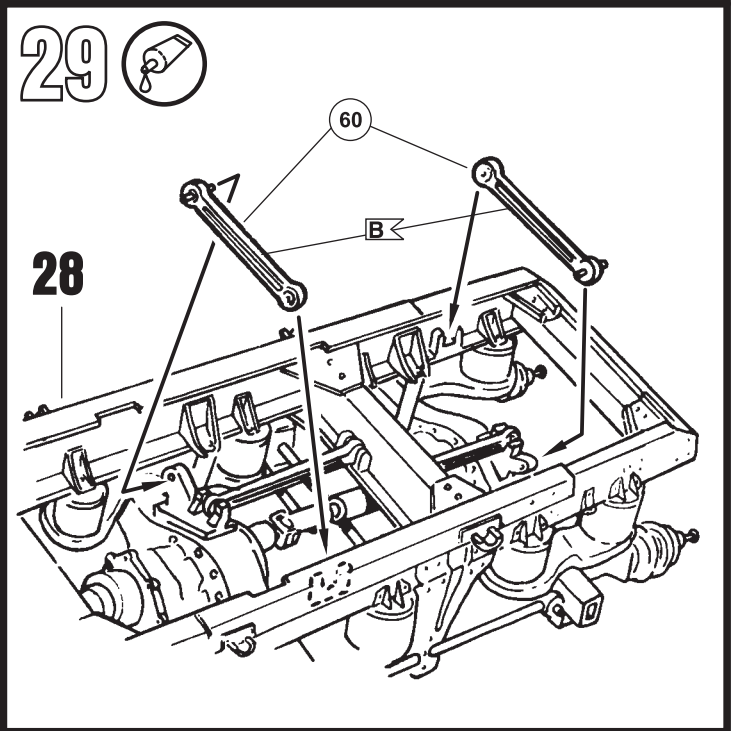
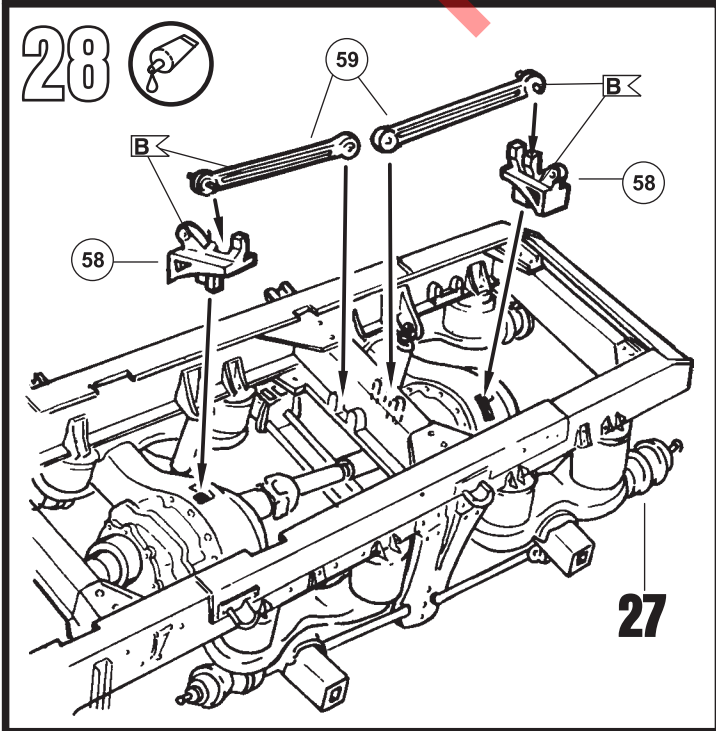
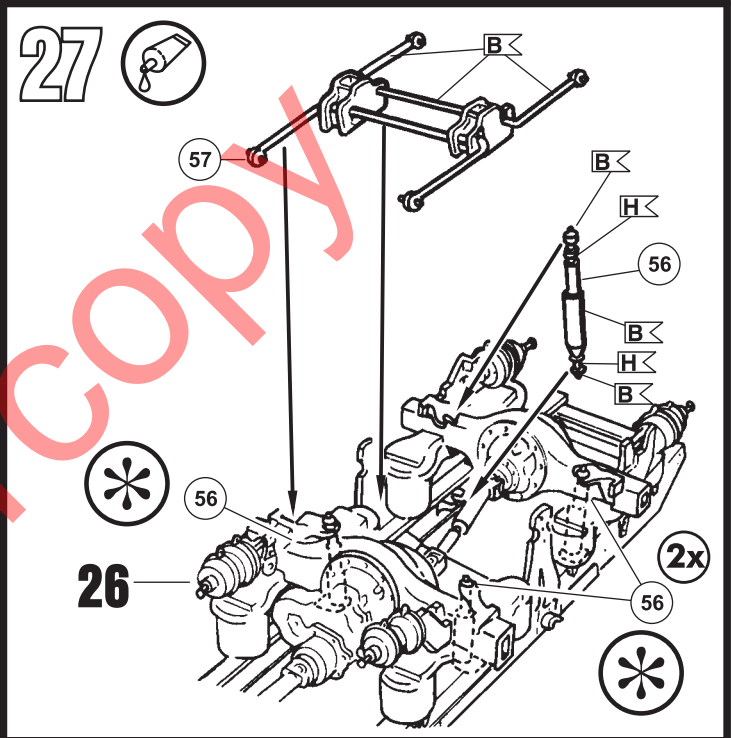
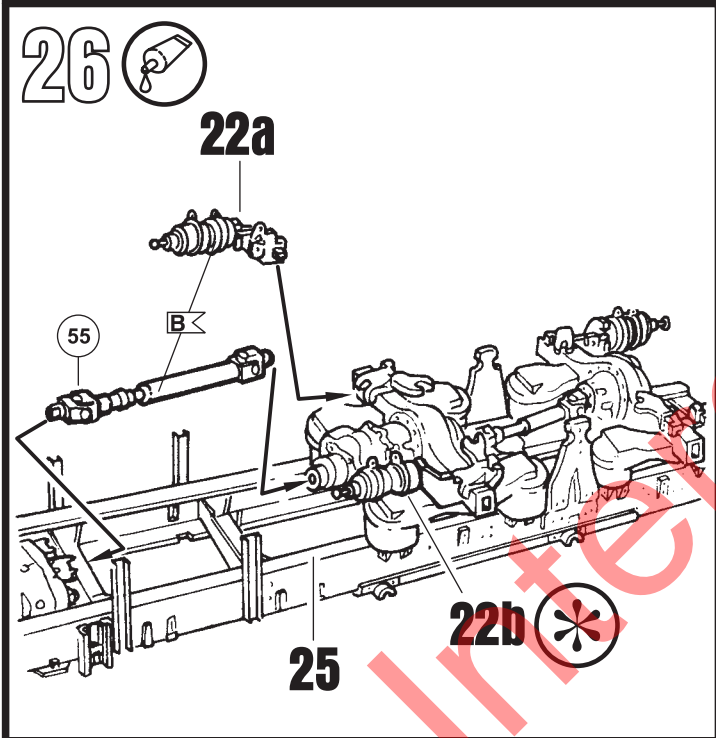
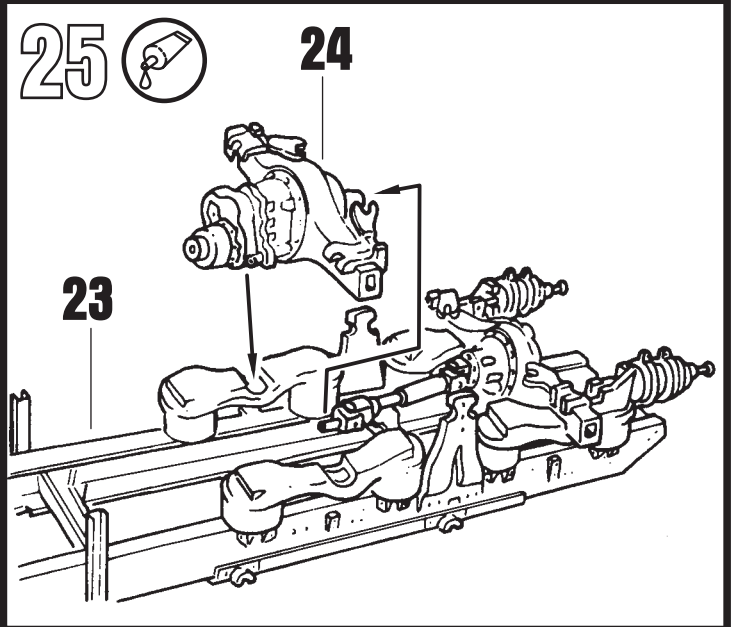
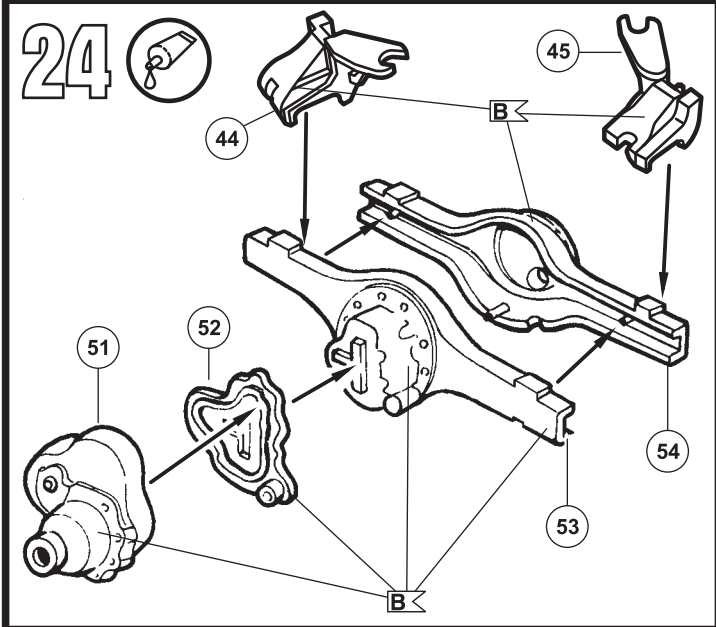


2x

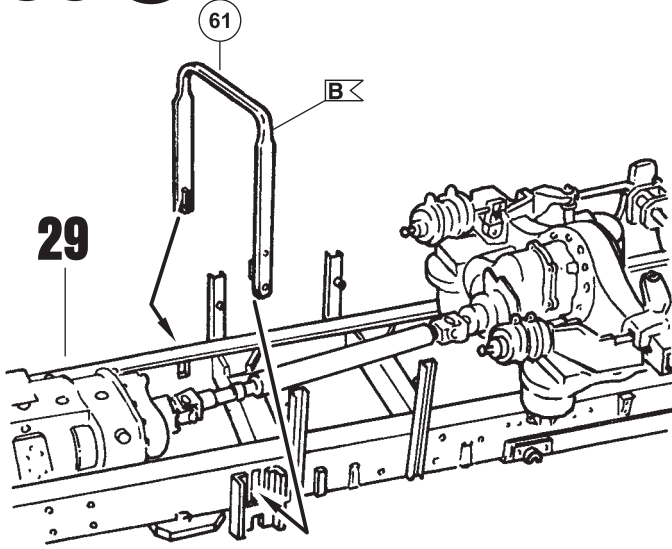


23

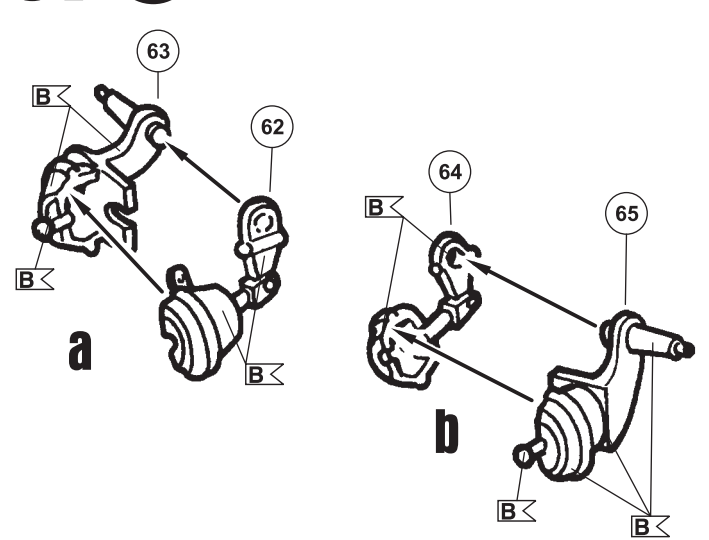




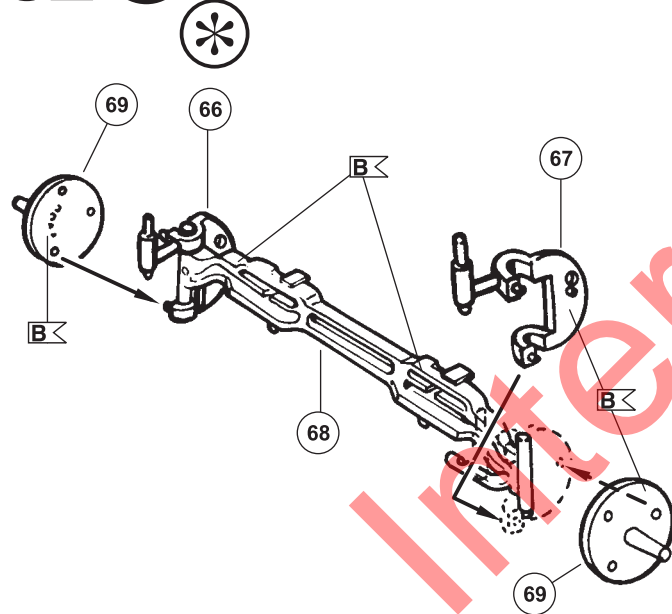
30



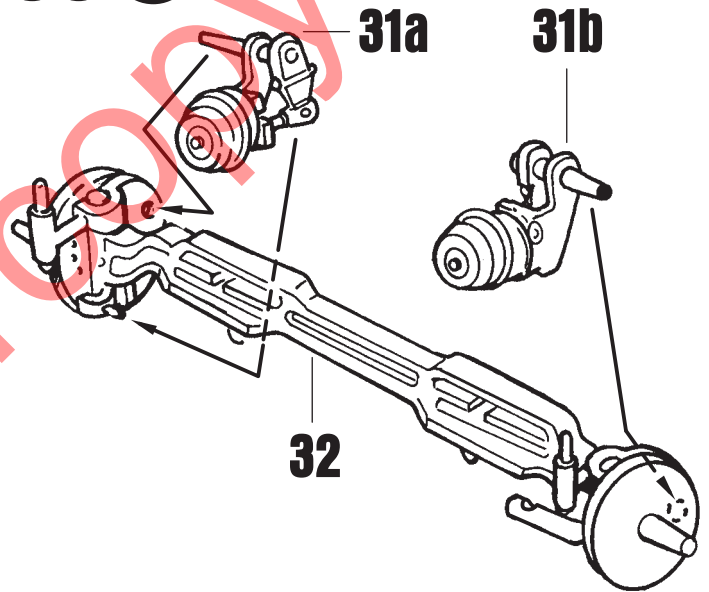
31



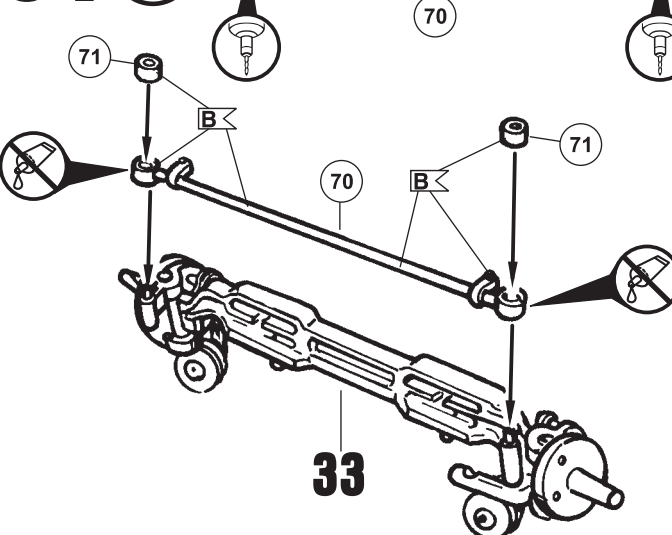
32



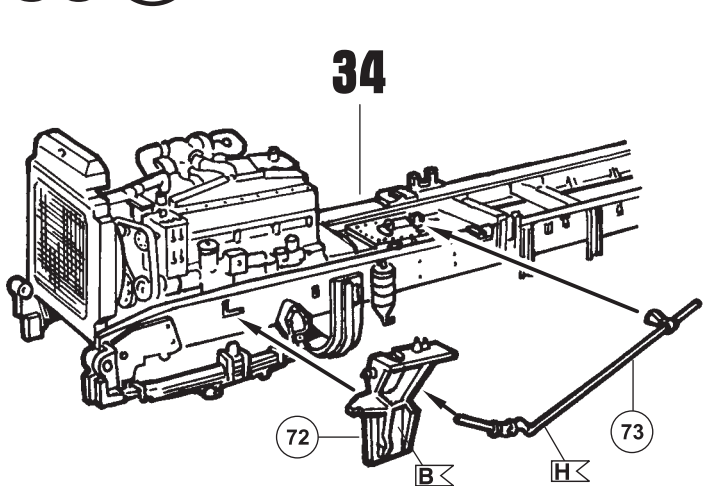
33



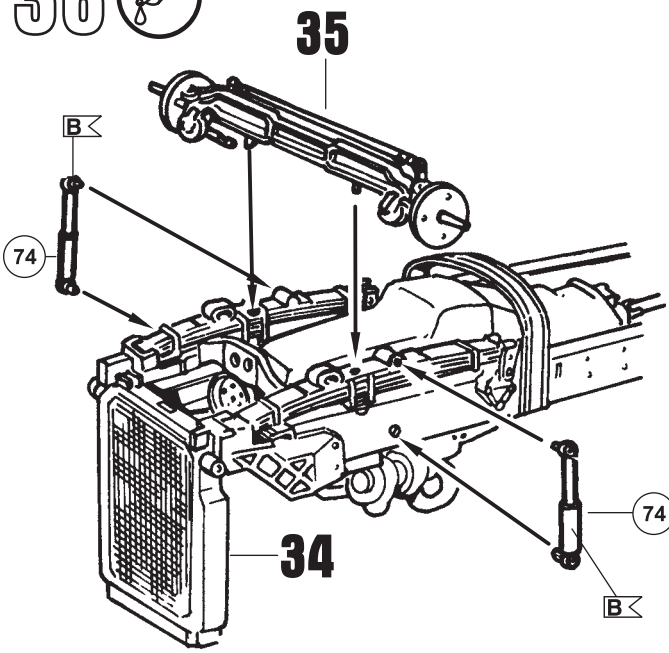
34



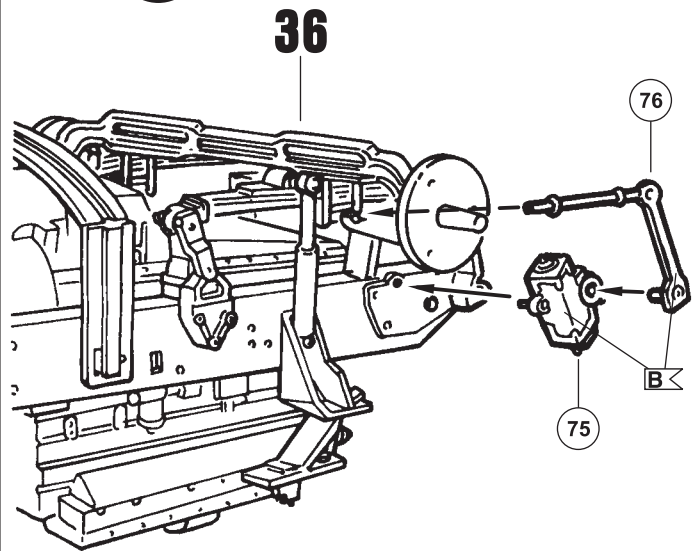
35



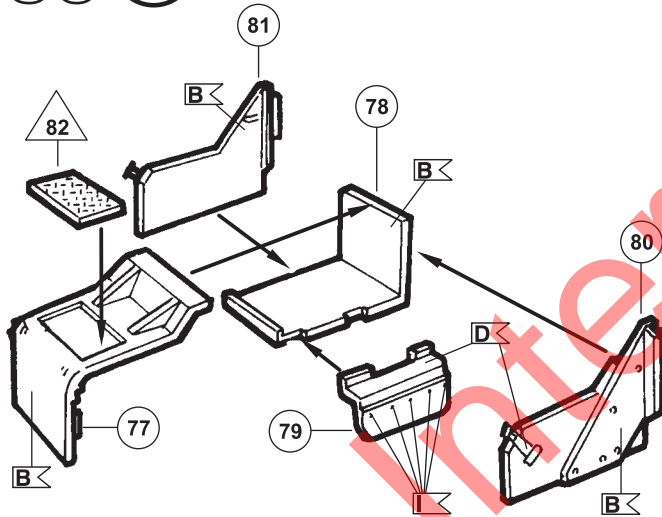
36 



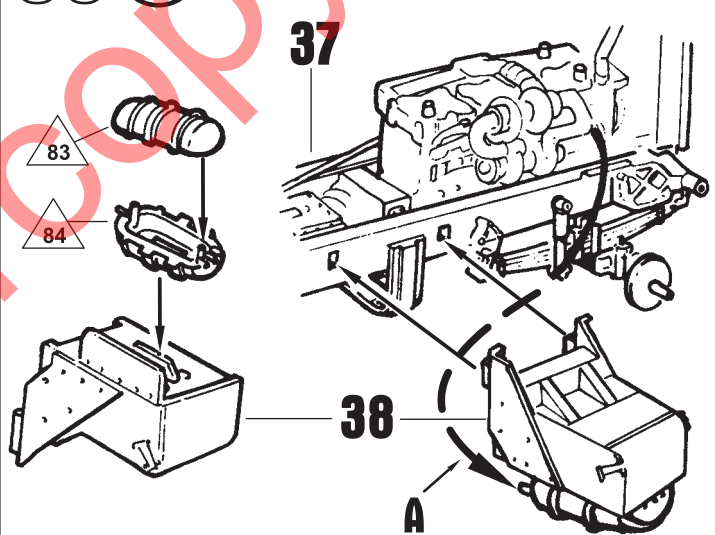
37 



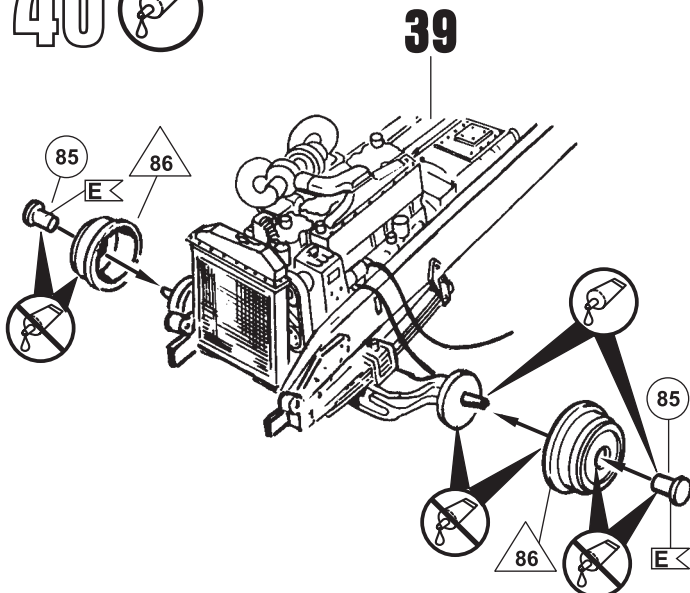
38 



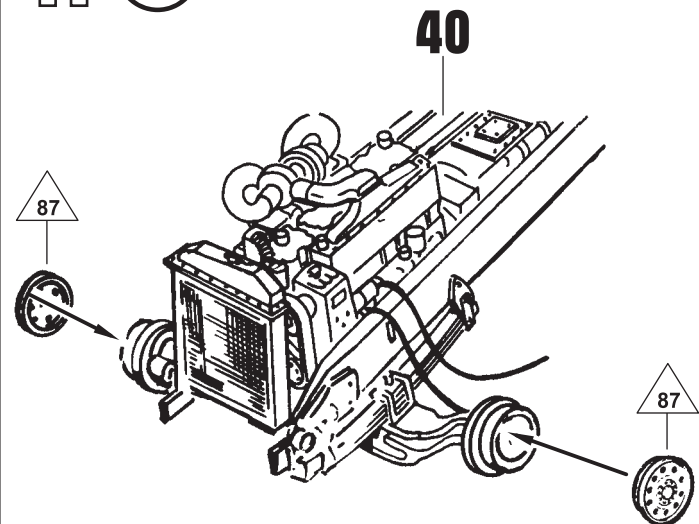
39 



40 

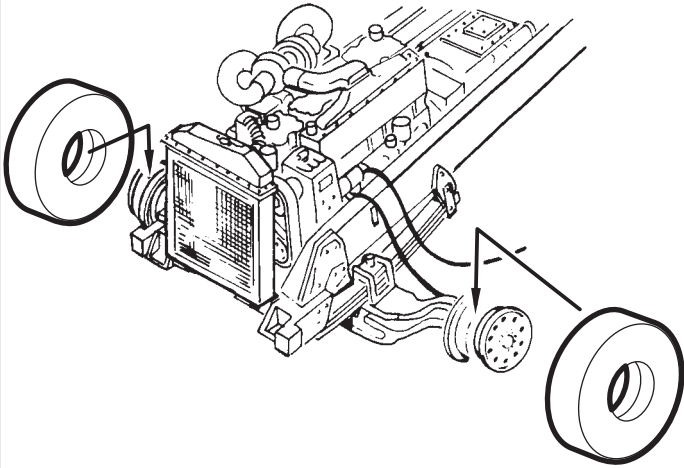


41 

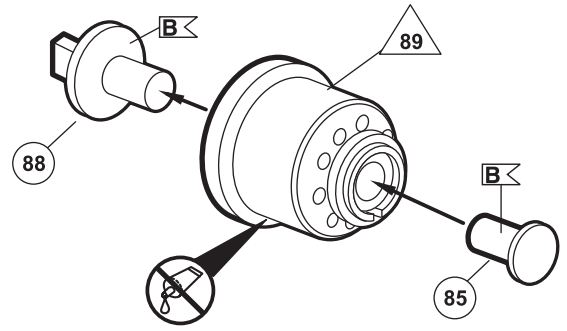


42 

41

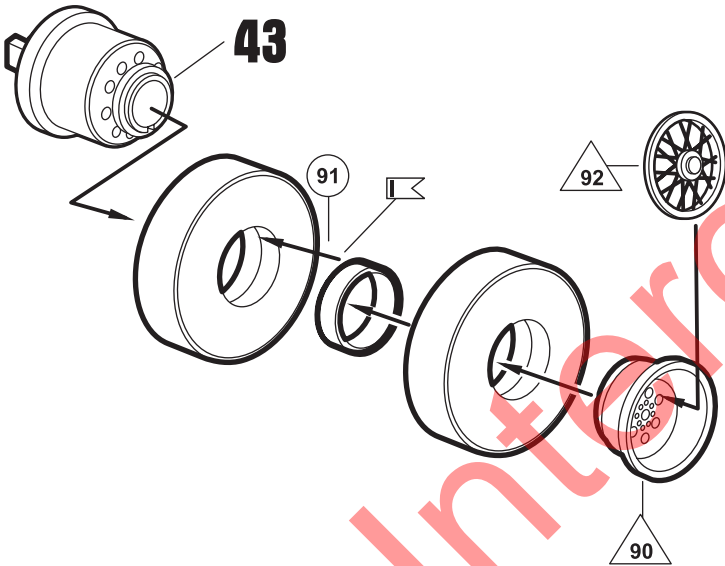


43  4x

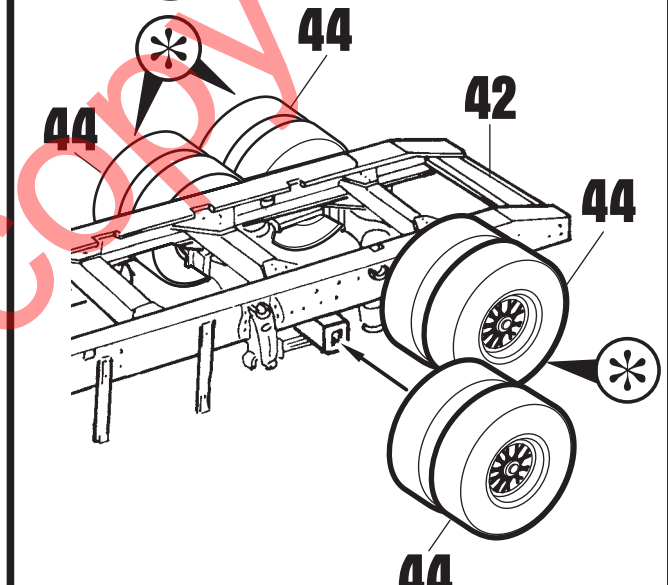


44  4x

4x

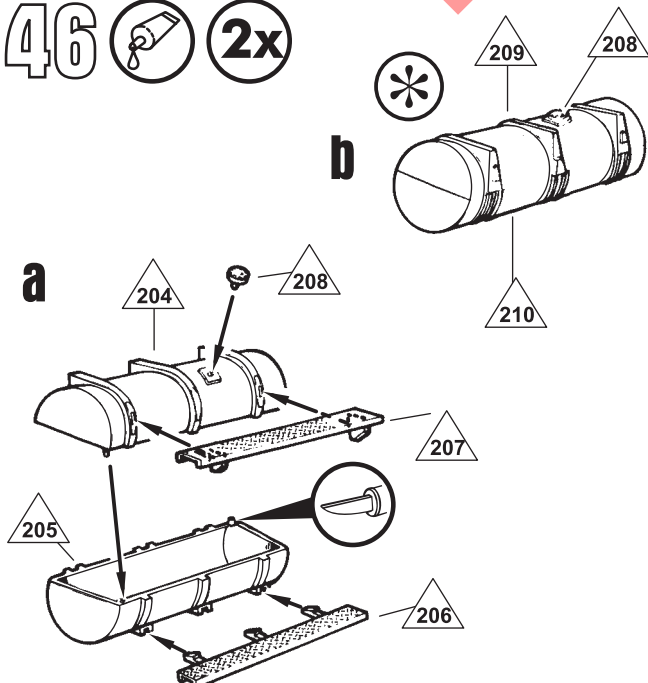


45 



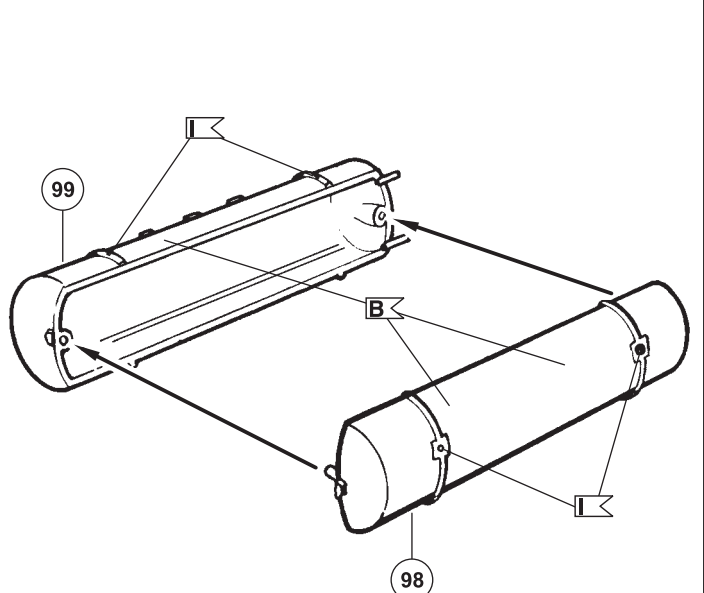
46  2x

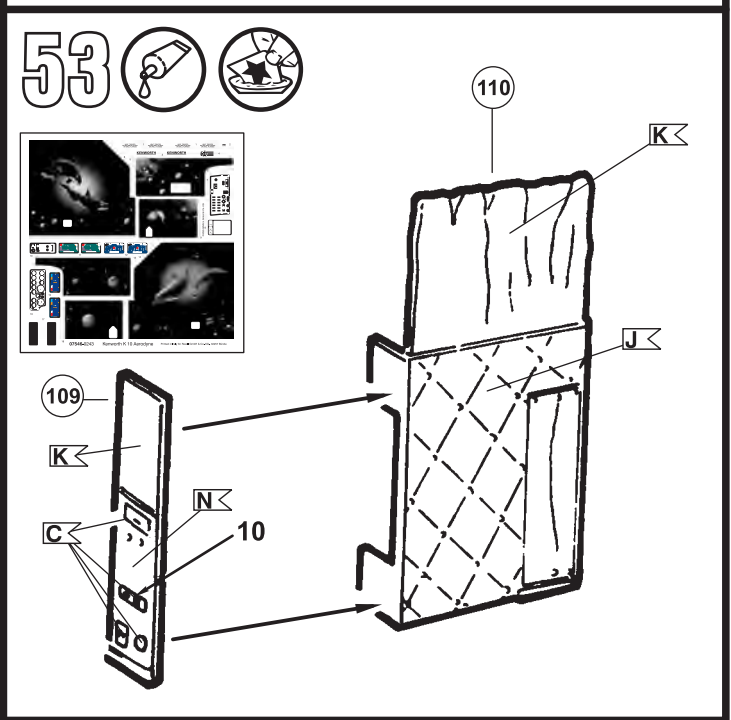
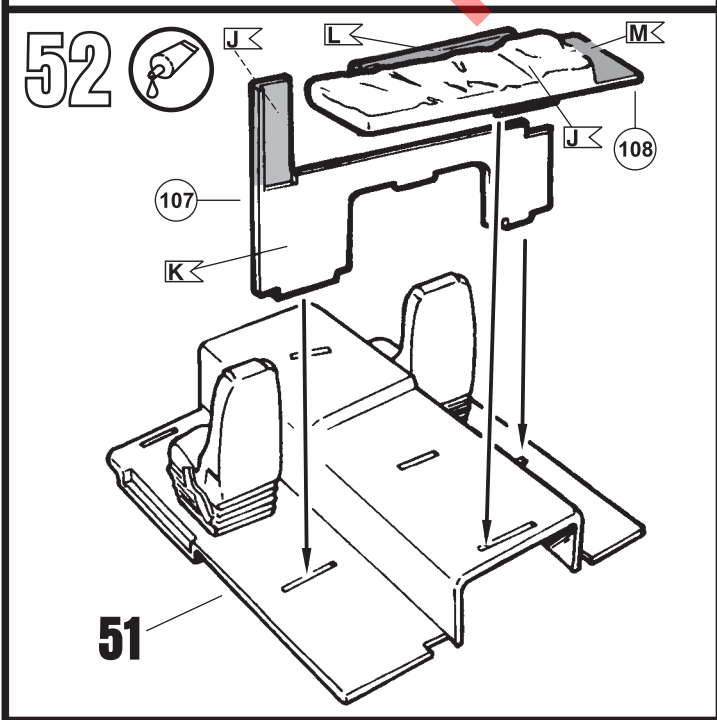
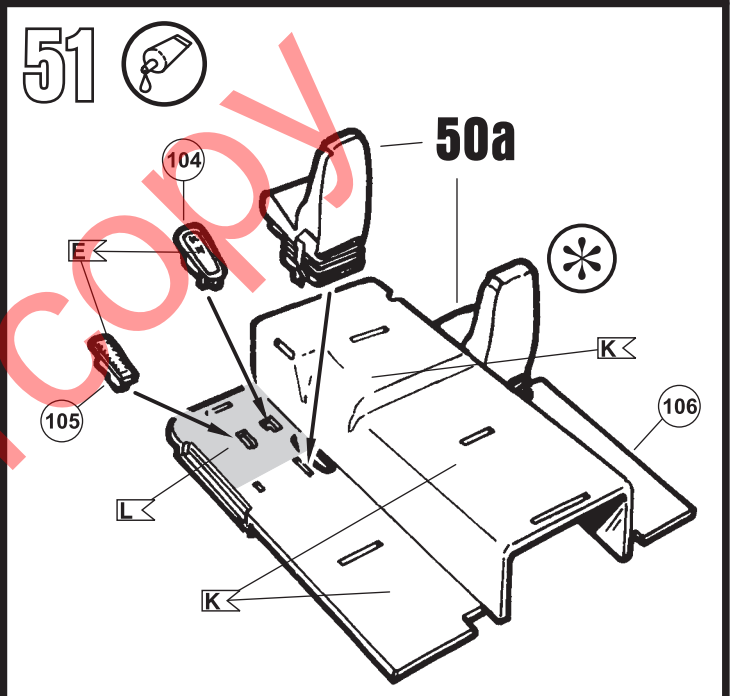
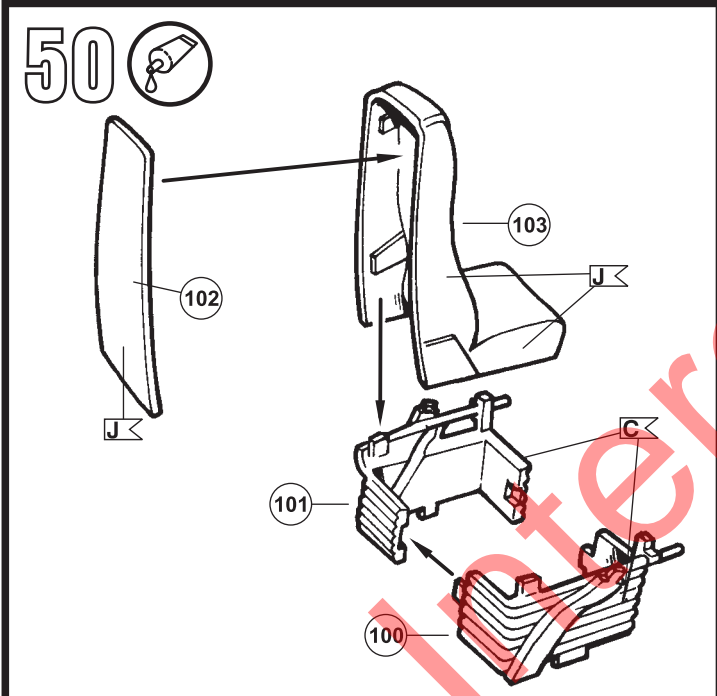
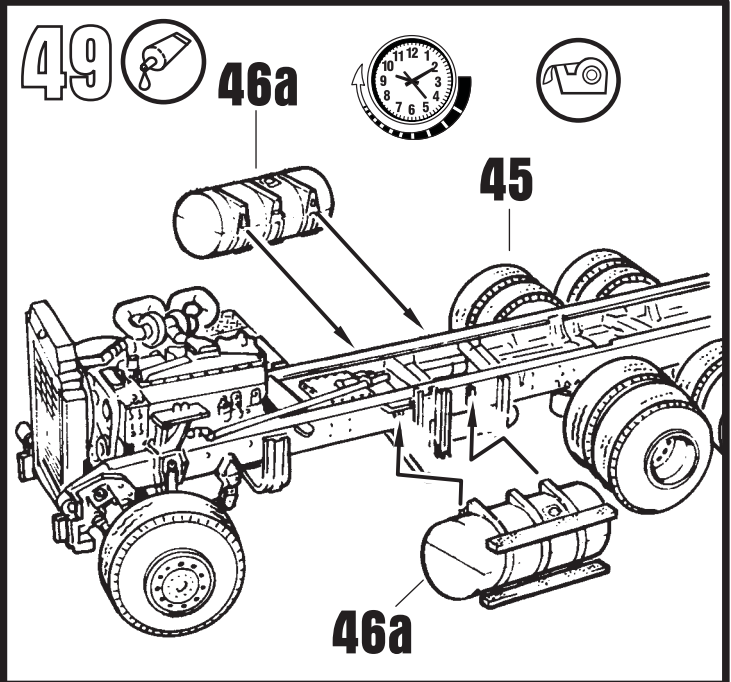
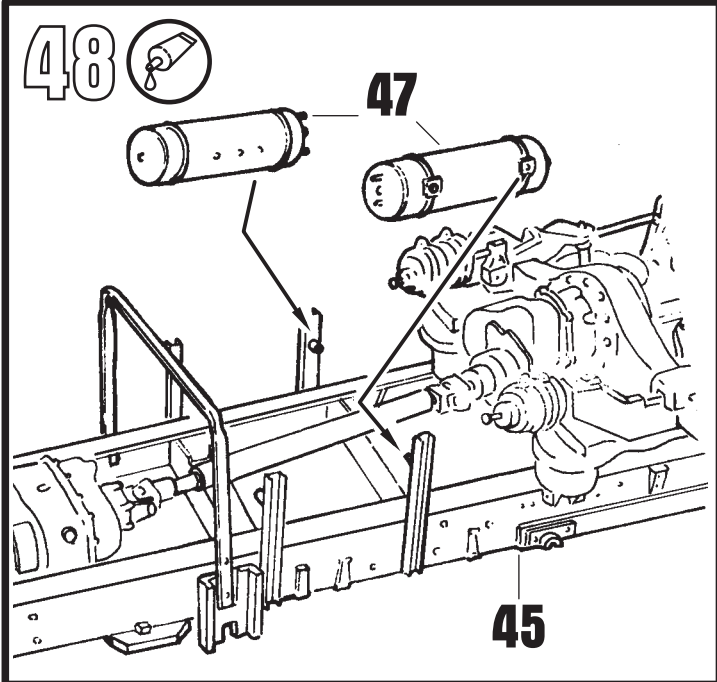
2x



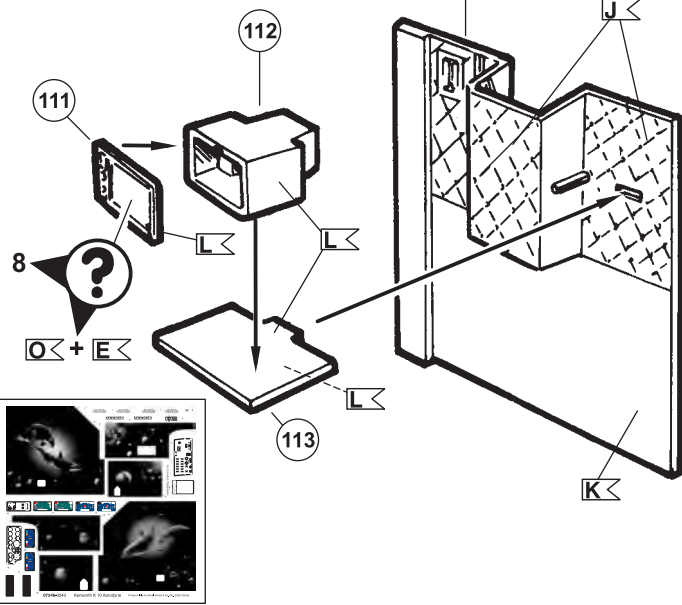
47  3x

3x

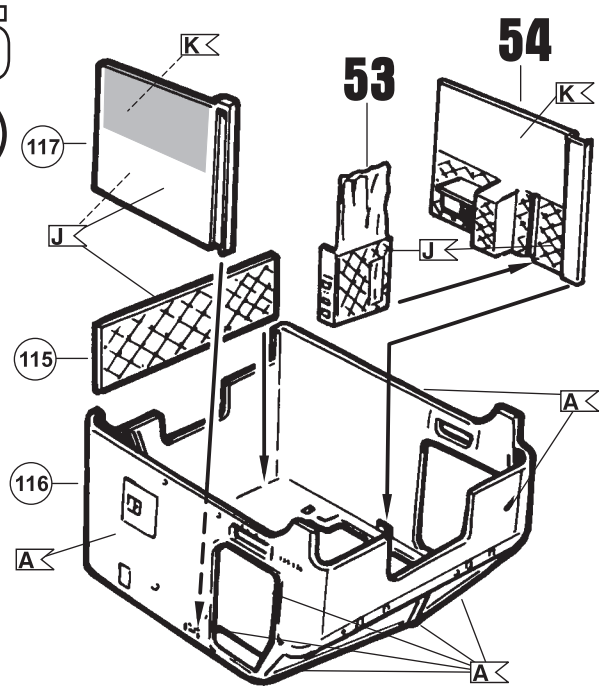




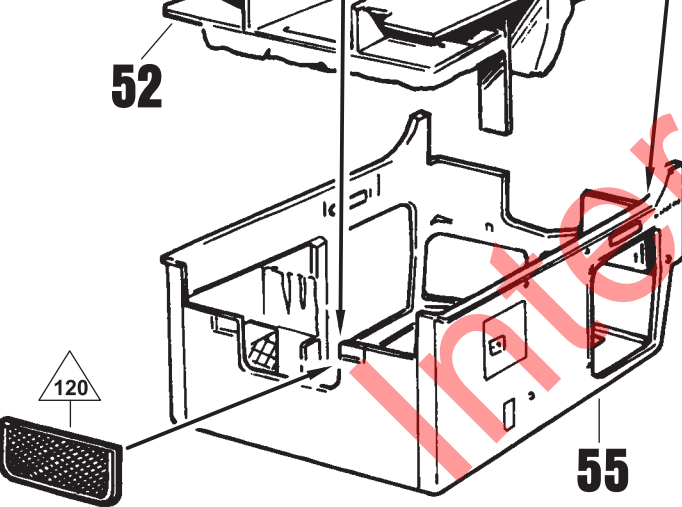
54



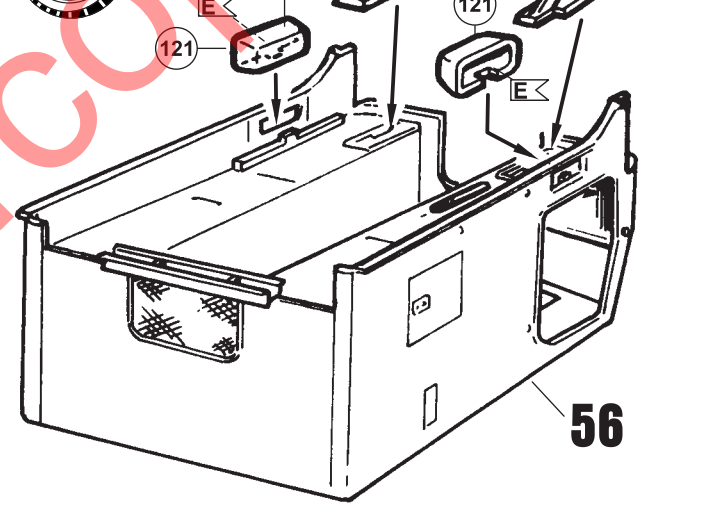
55



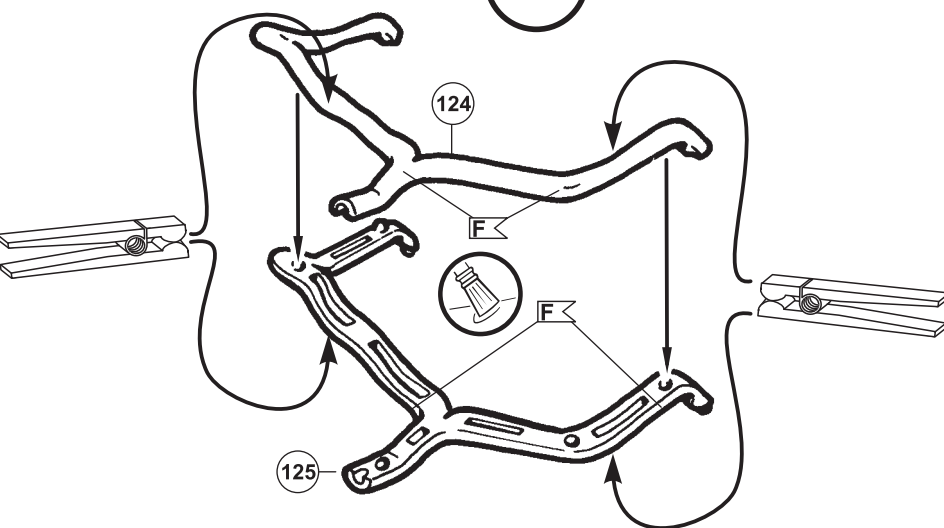
56



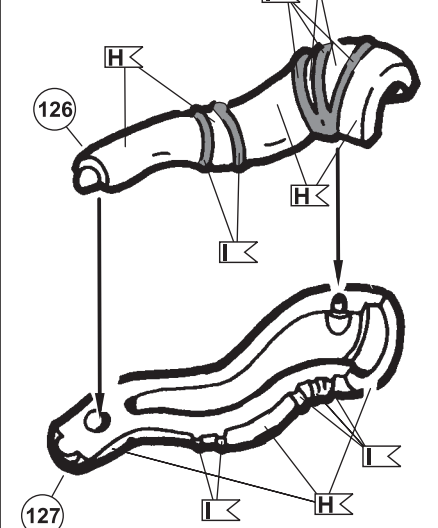
57



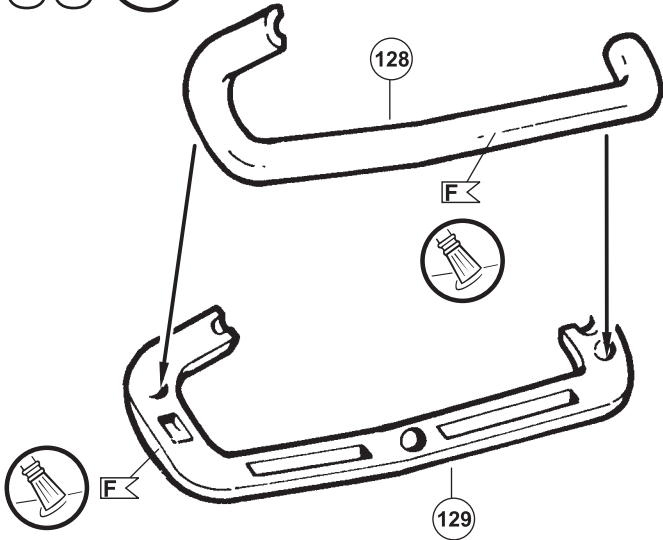
58



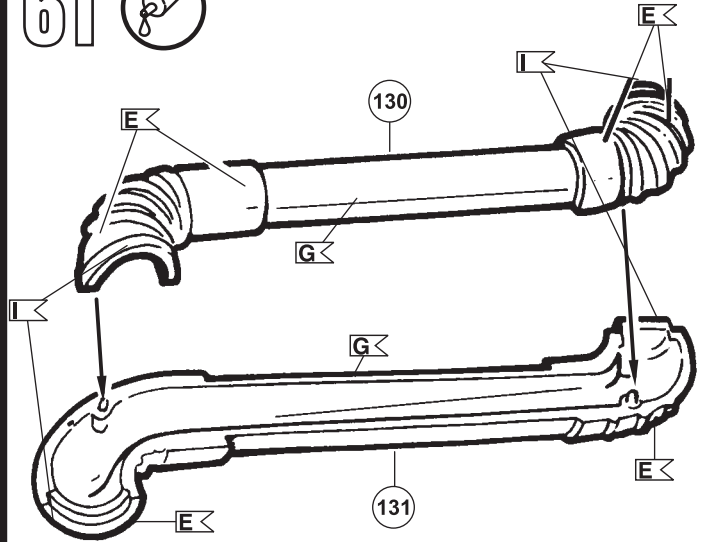
59



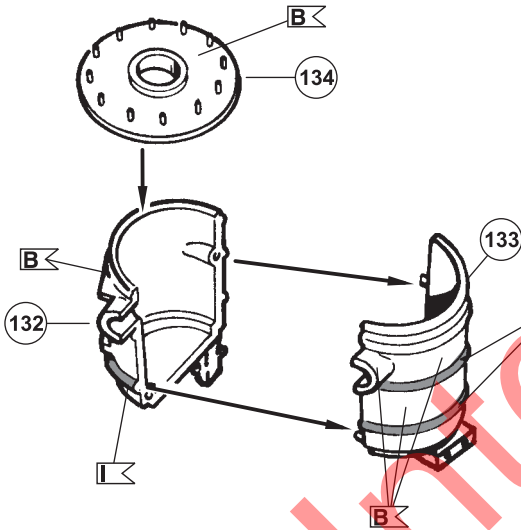
60 



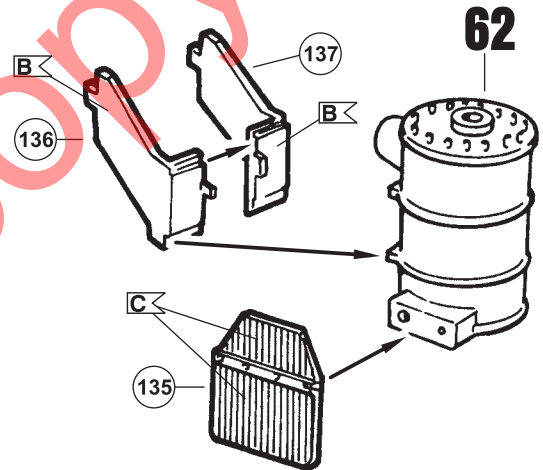
61 



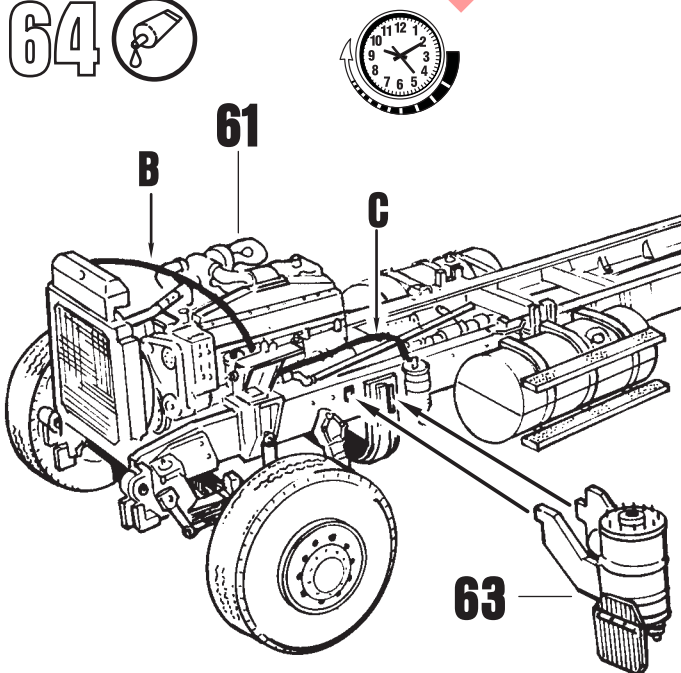
62 



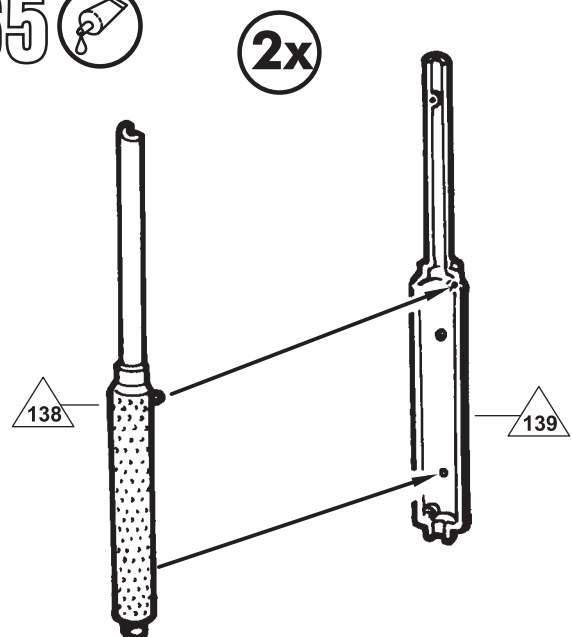
63 



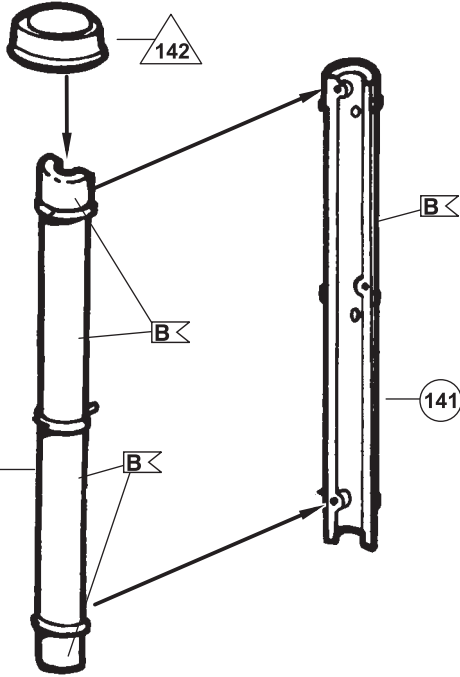
64 



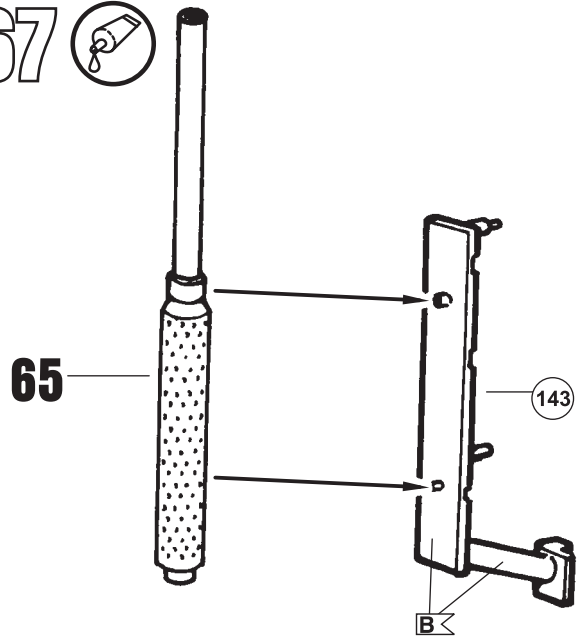
65 



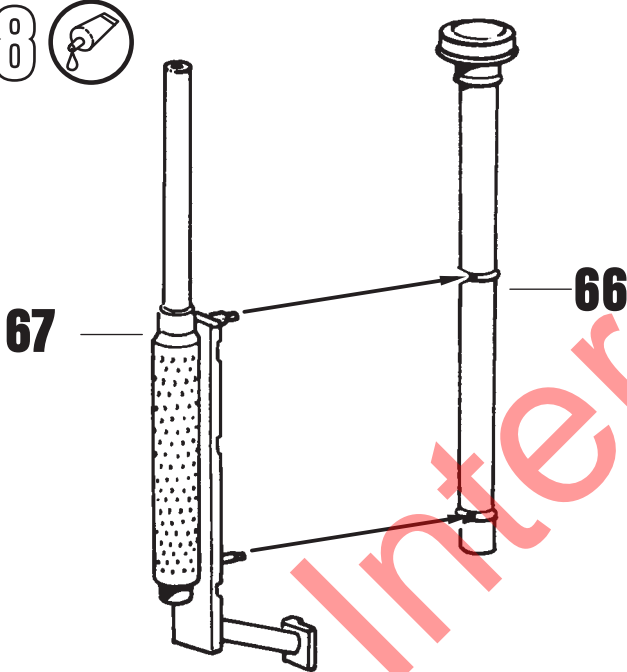
66



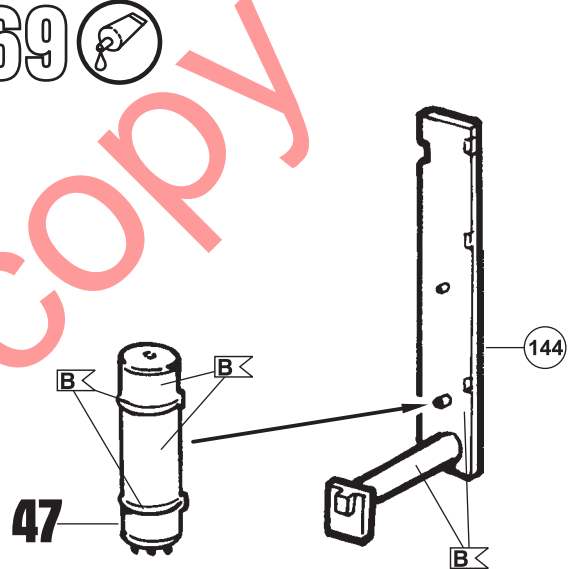
67



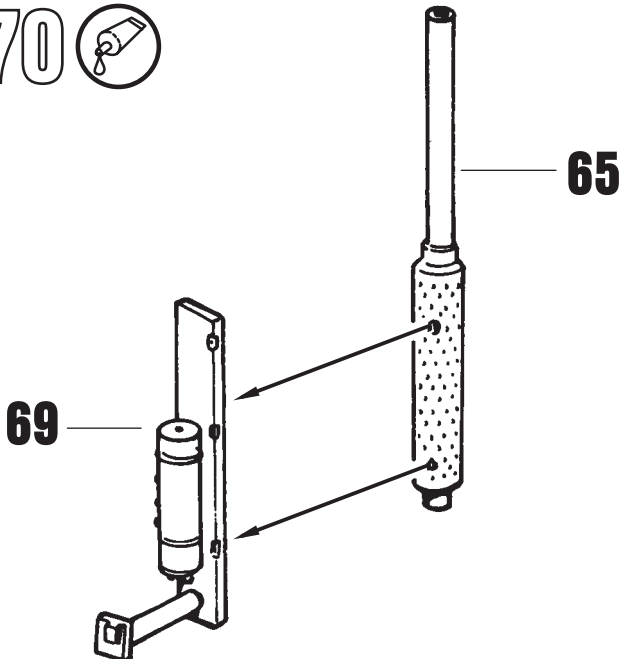
68



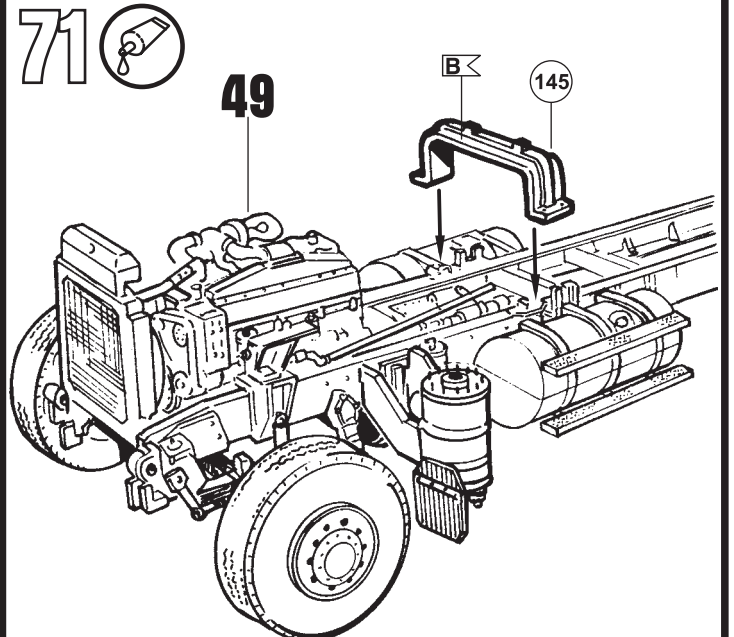
69



70



71



72 

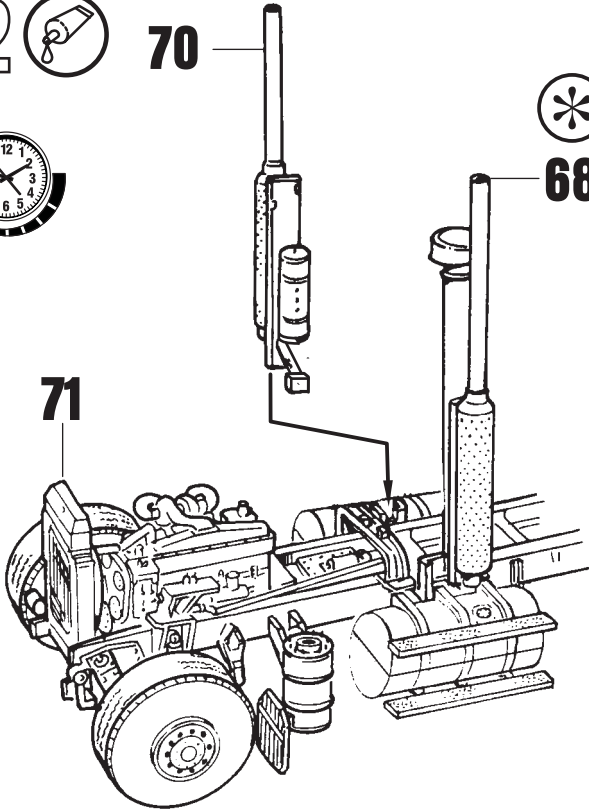
70



68



71



73 

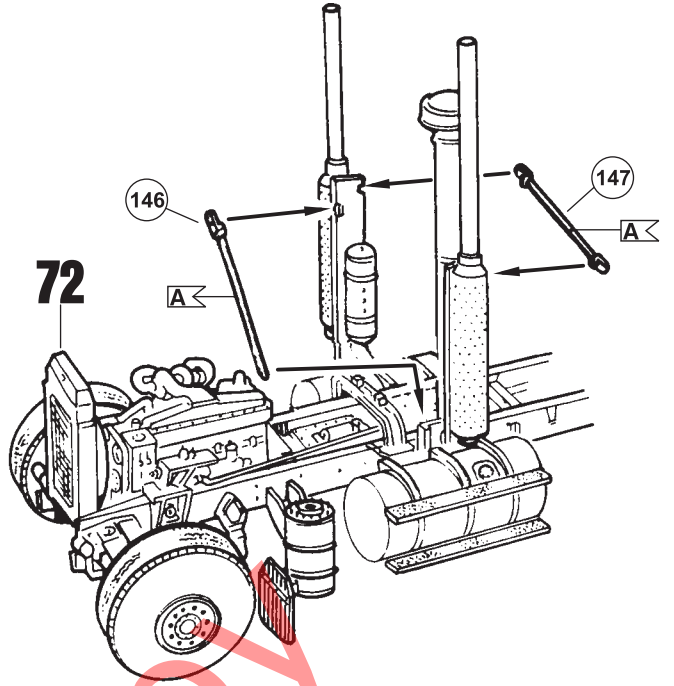
146

147

72

A

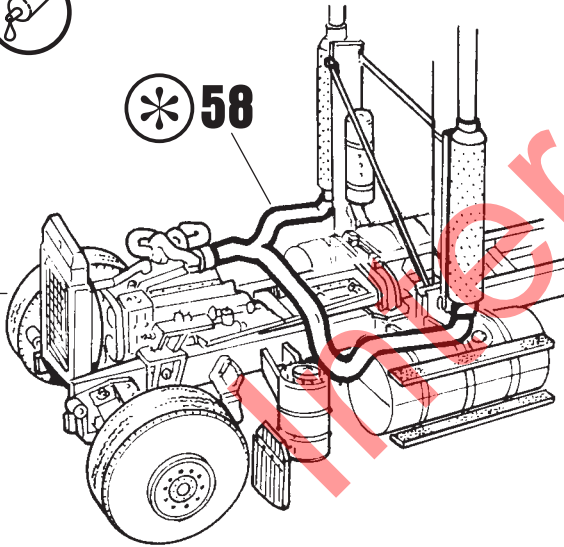
A



74 

 58

73

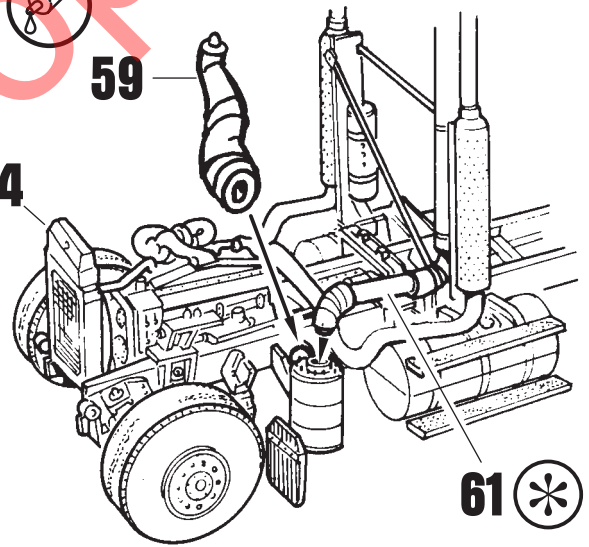


75 

59

74

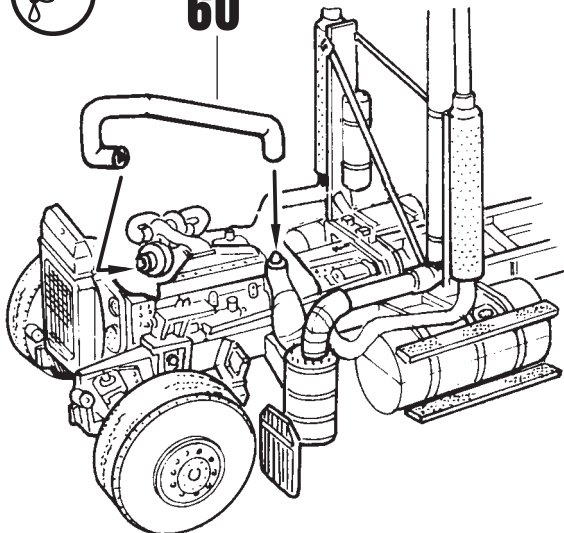
61 



76 

60

75



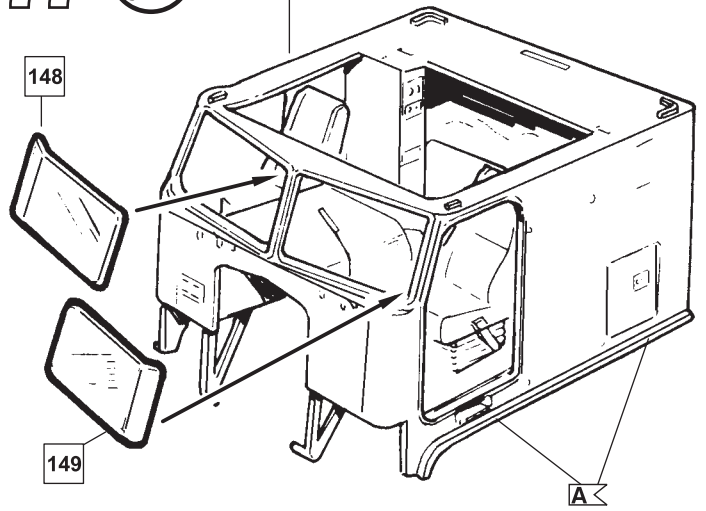
77 

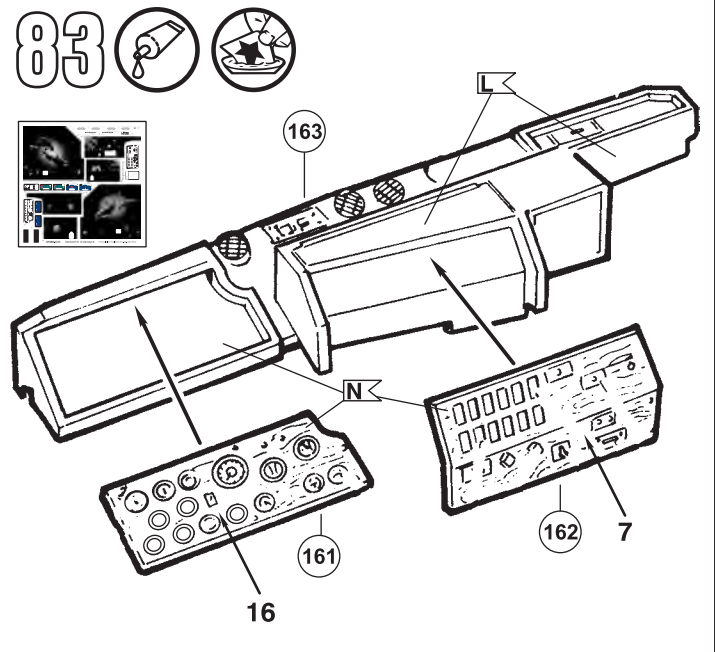
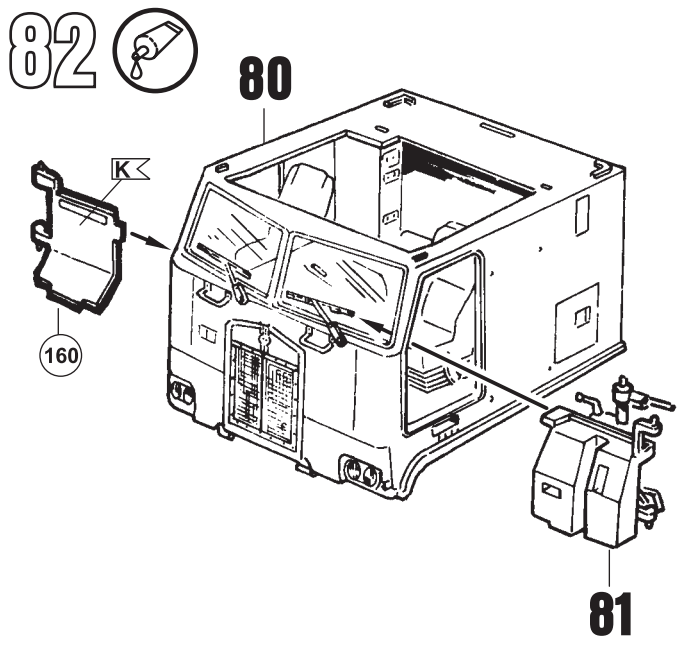
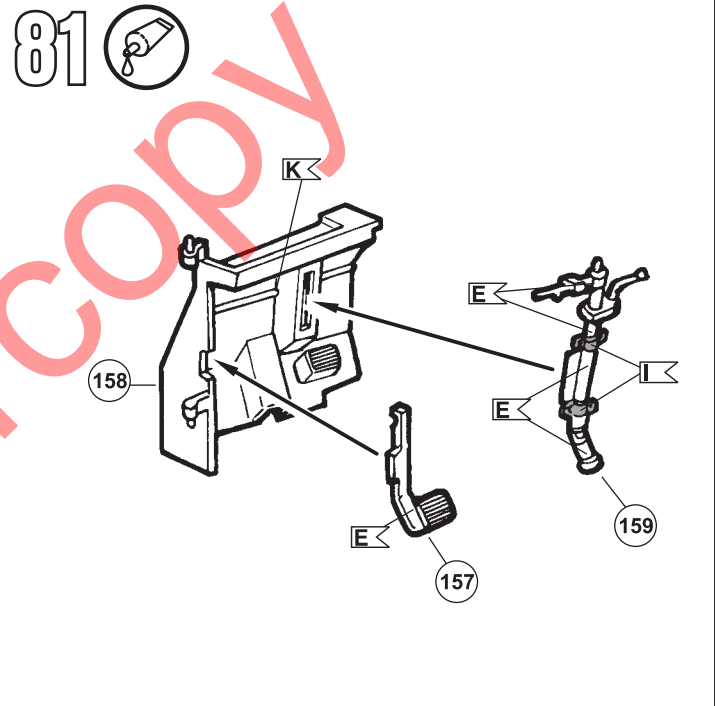
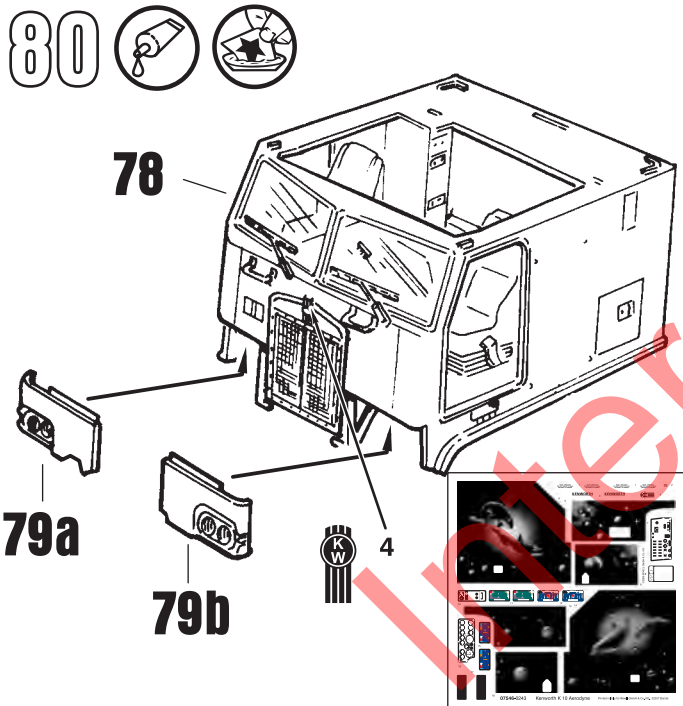
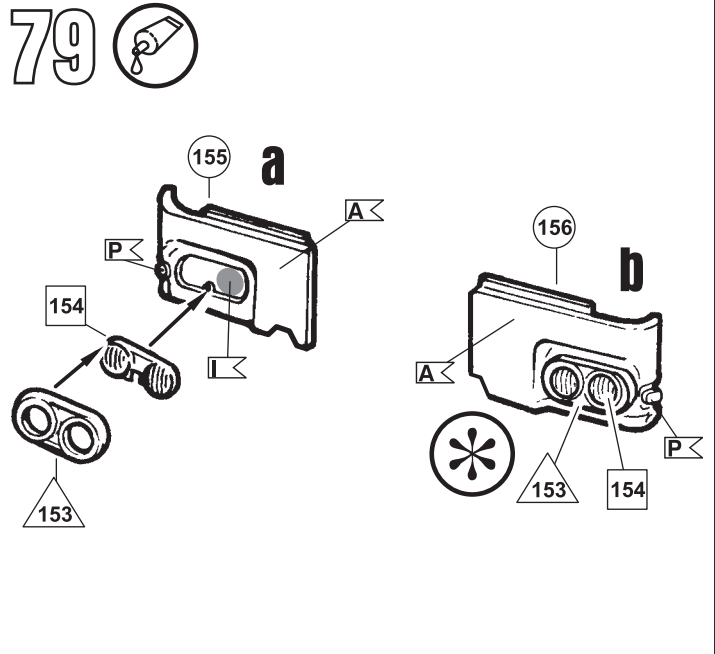
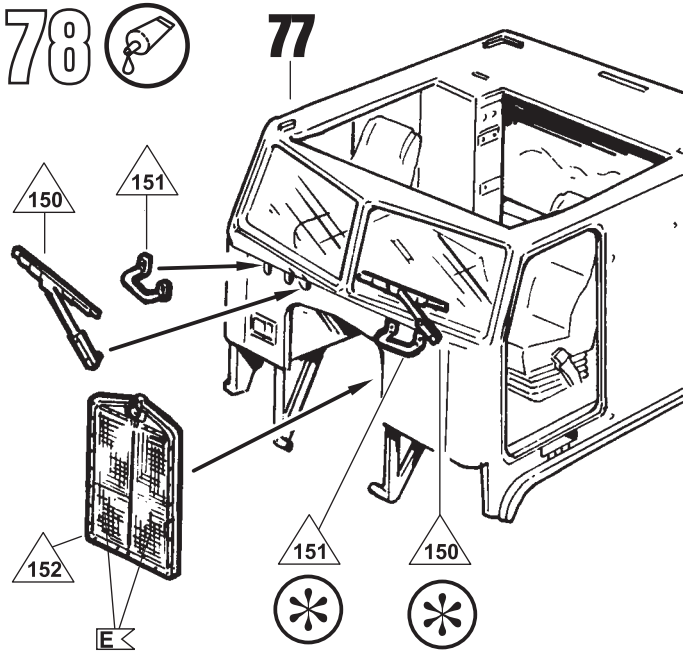
57

148

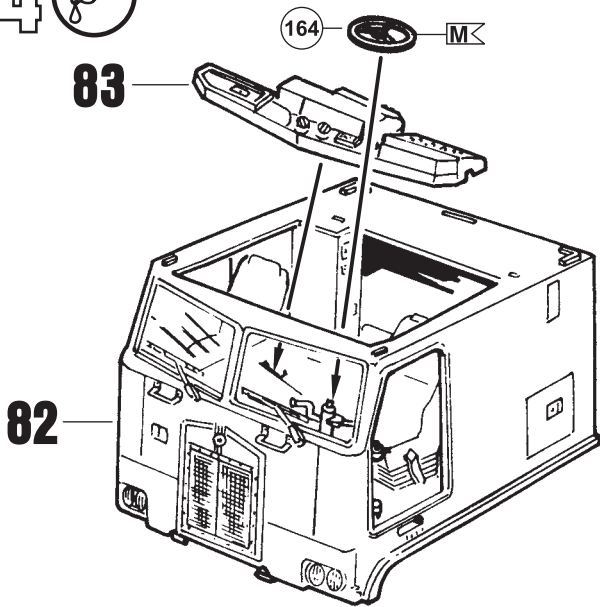
149

A

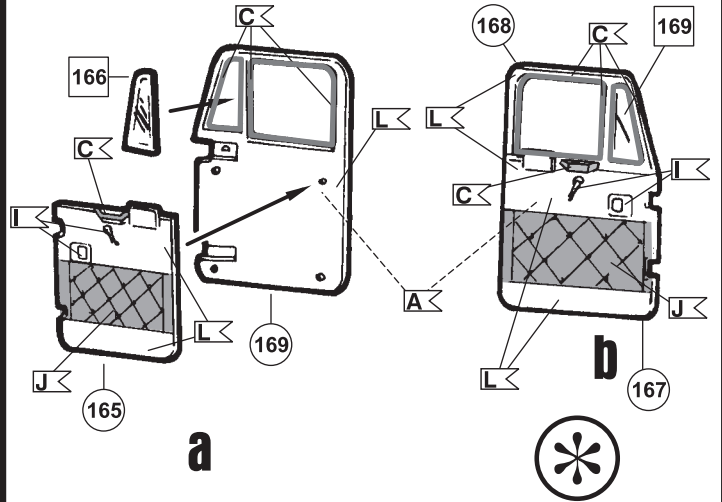




84



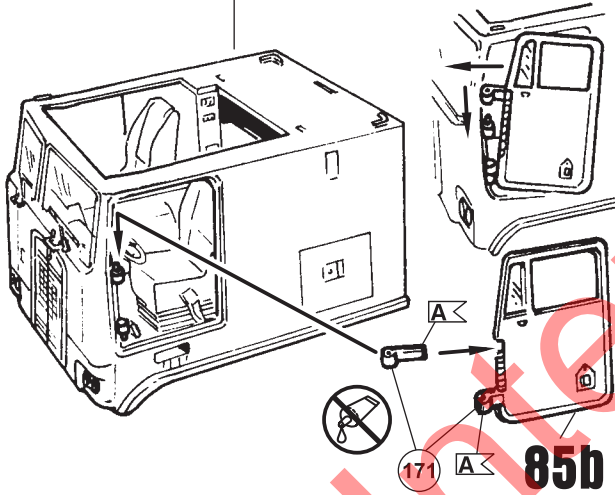
85



86



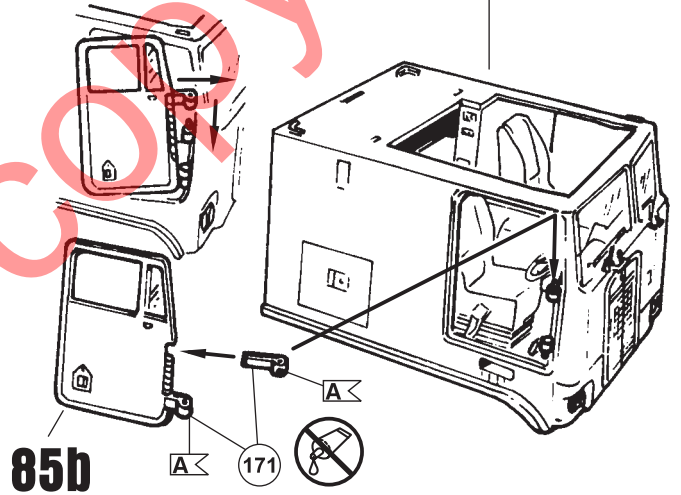
84



87



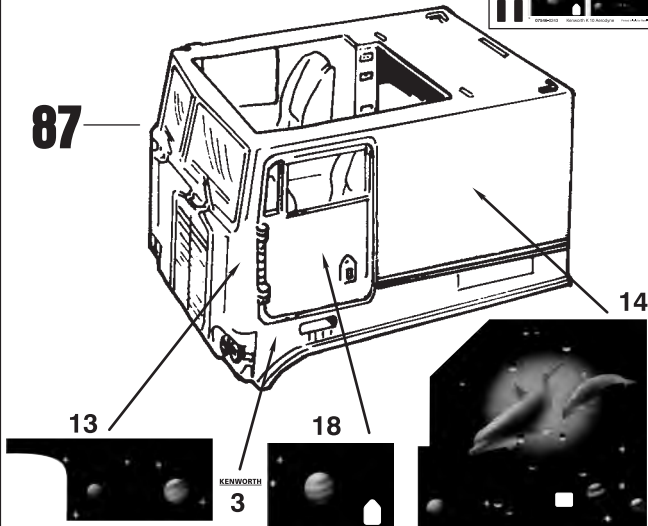
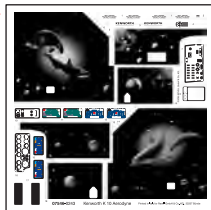
86



88



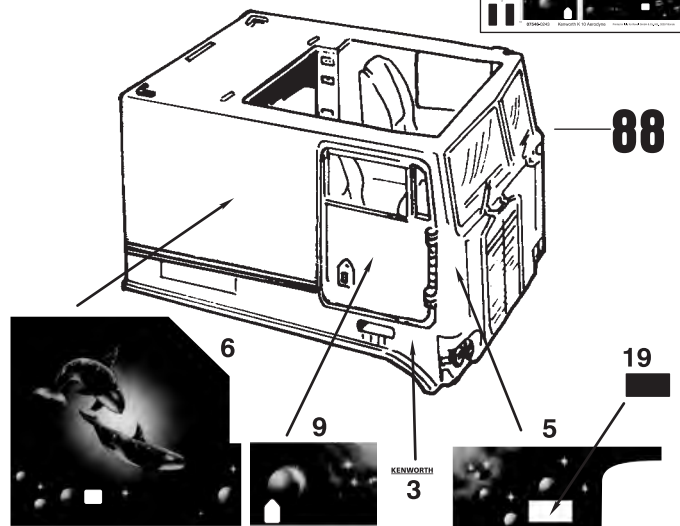
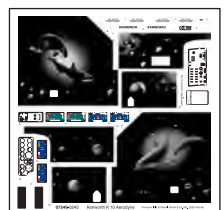
87



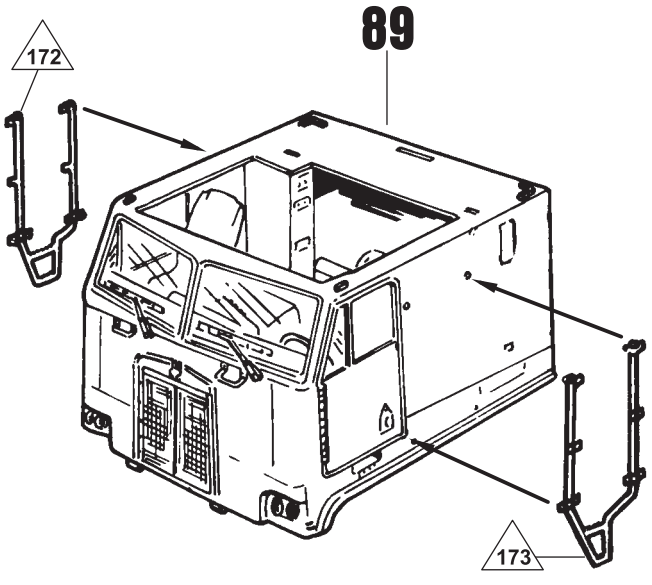
89



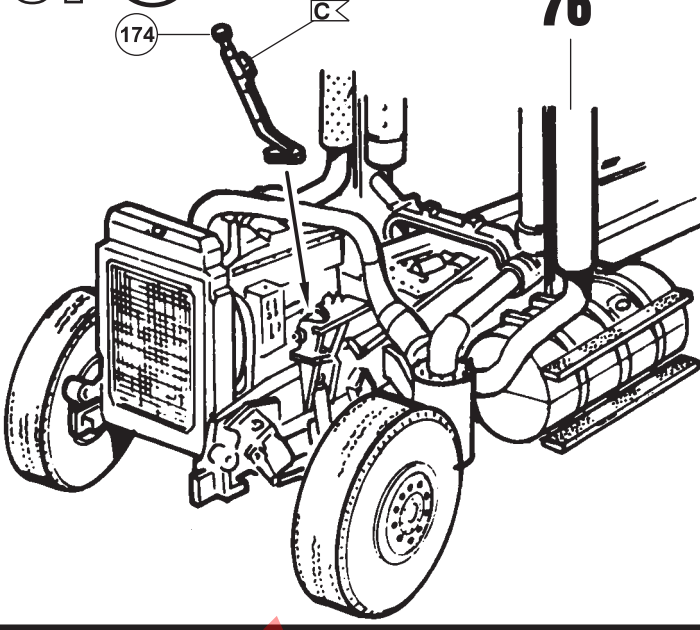
88



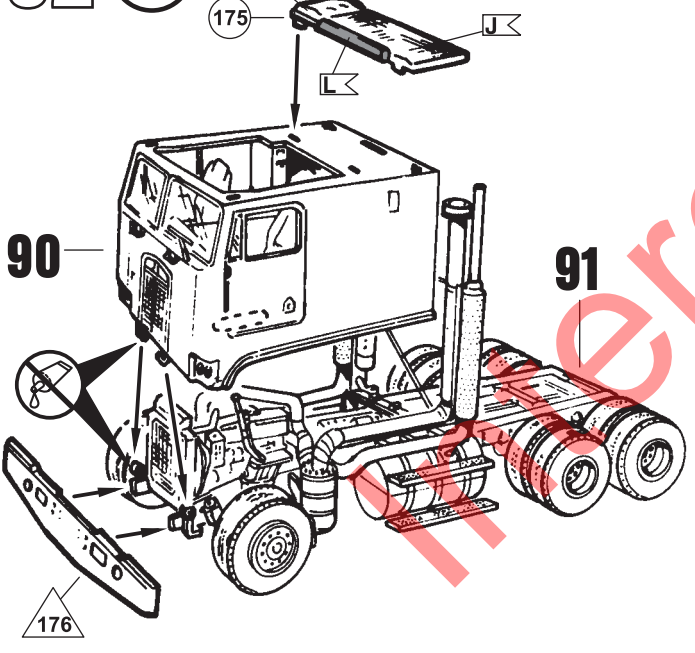
90 



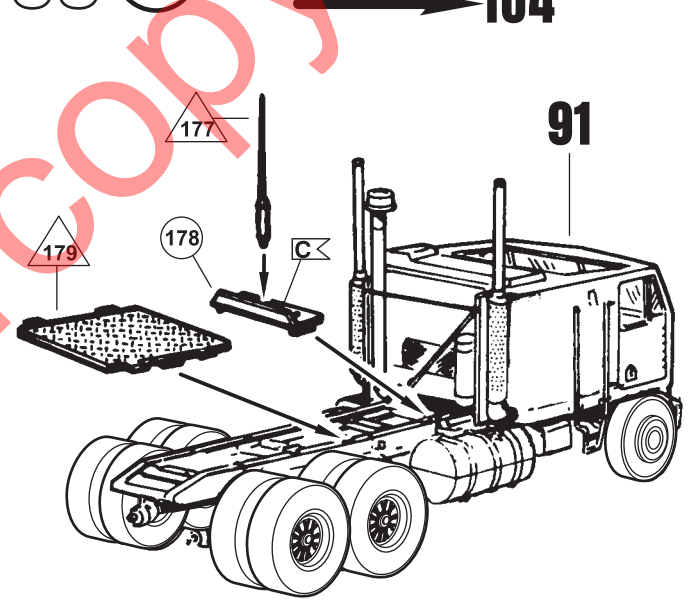
91 



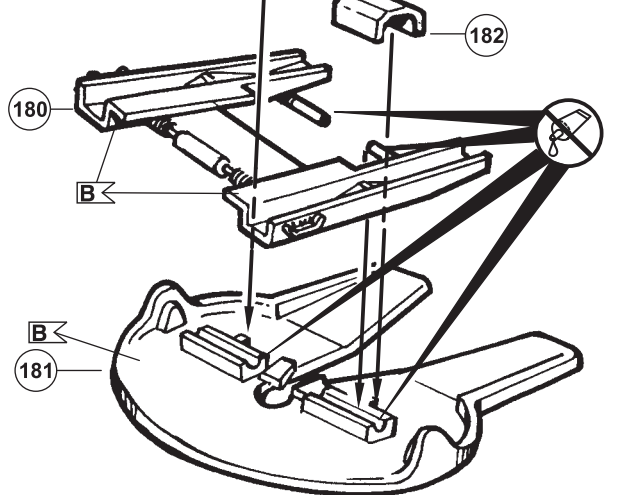
92 



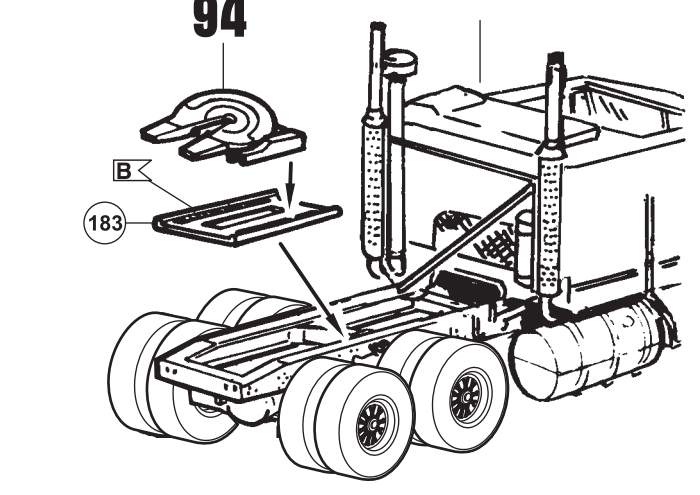
93 



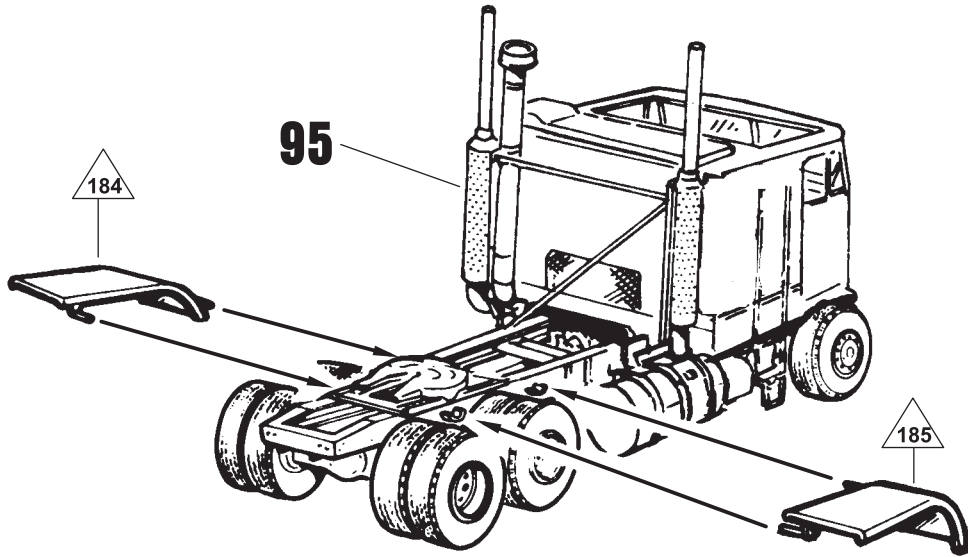
94 



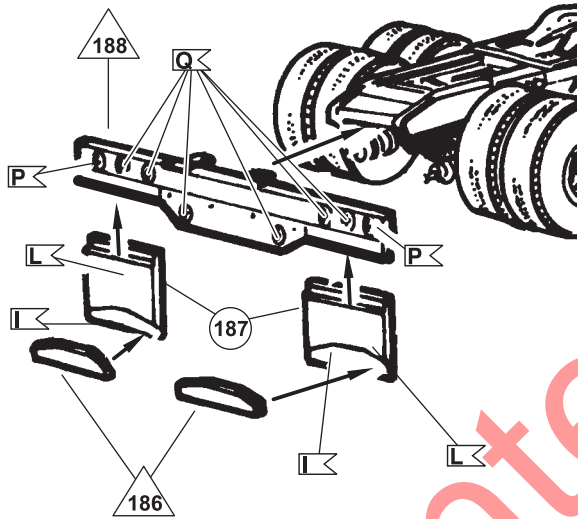
95 



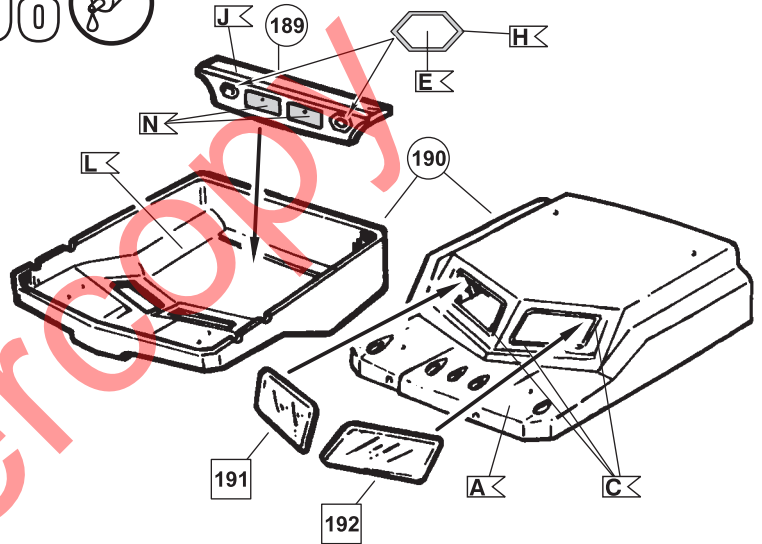
96 



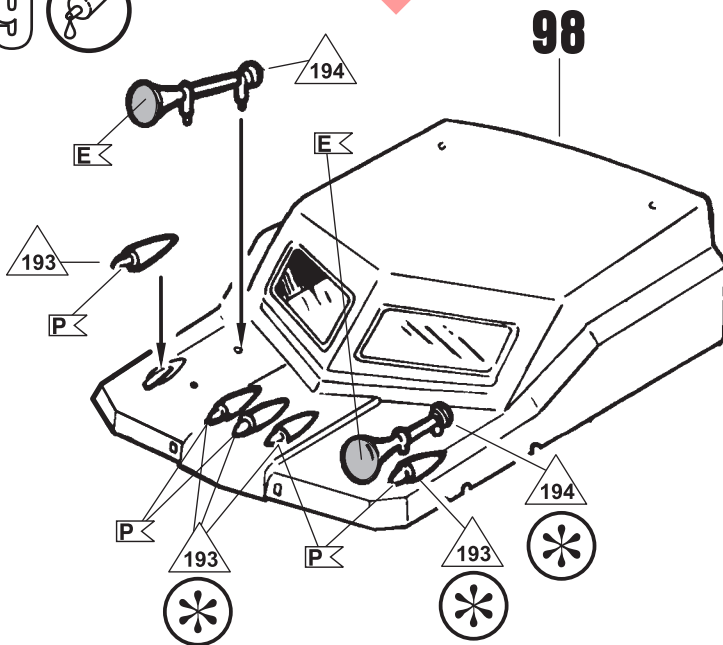
97 



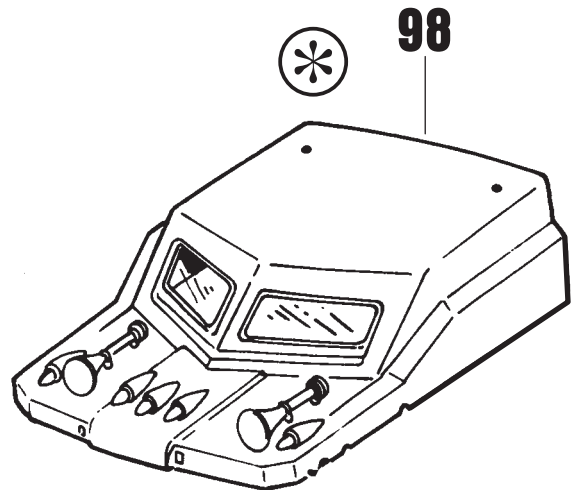
98 

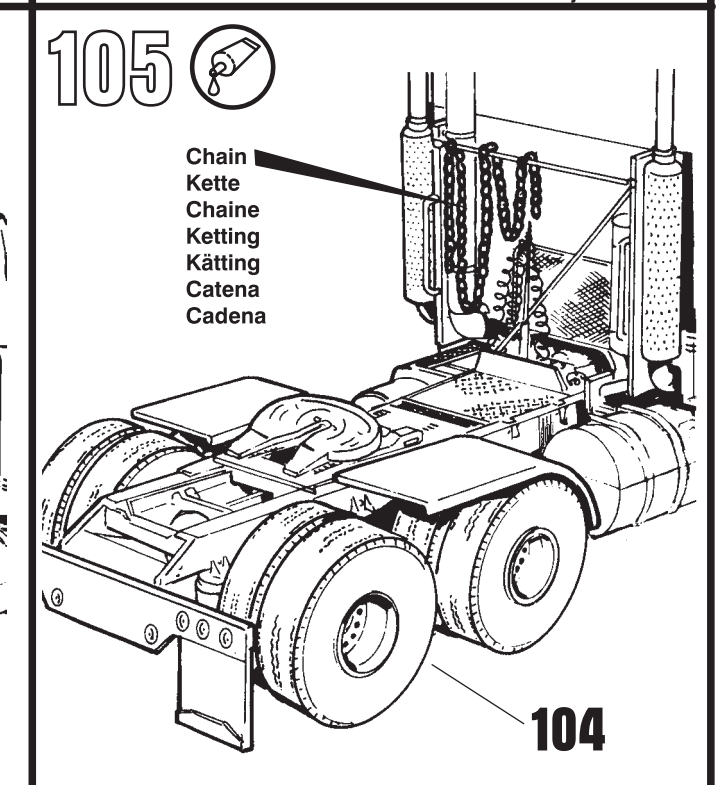
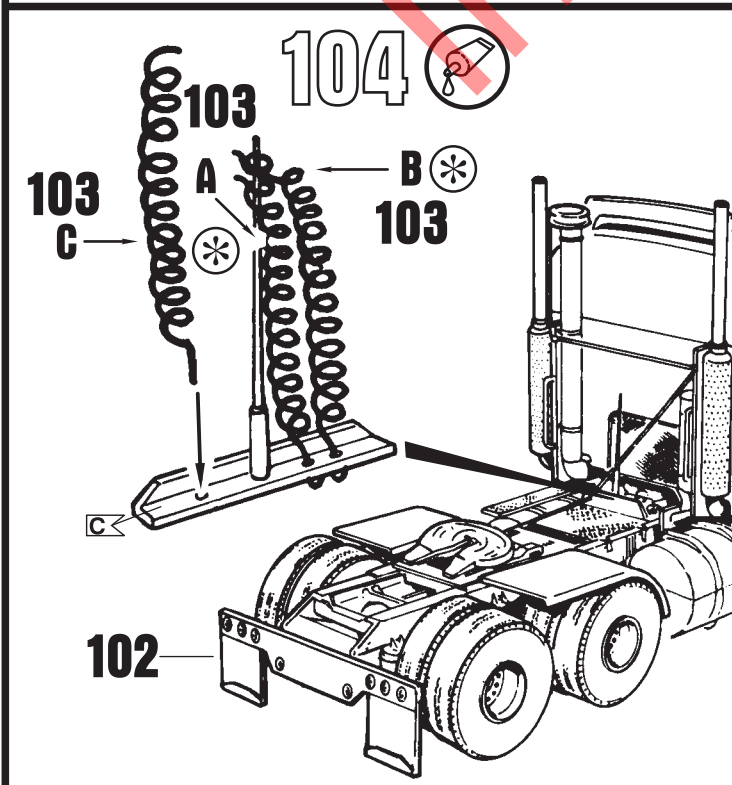
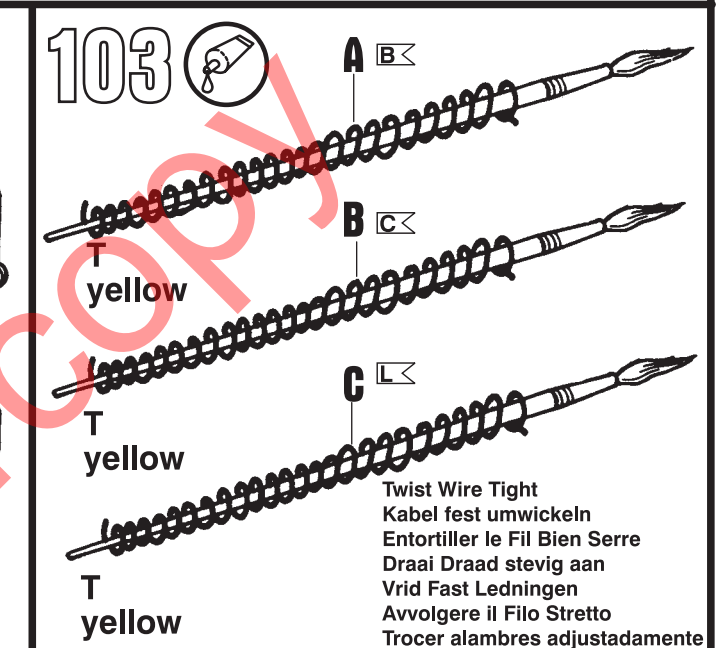
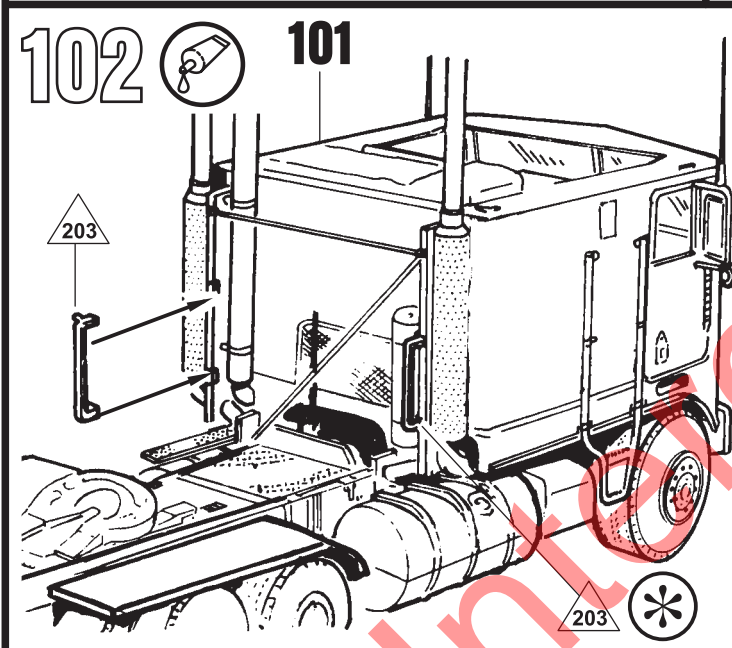
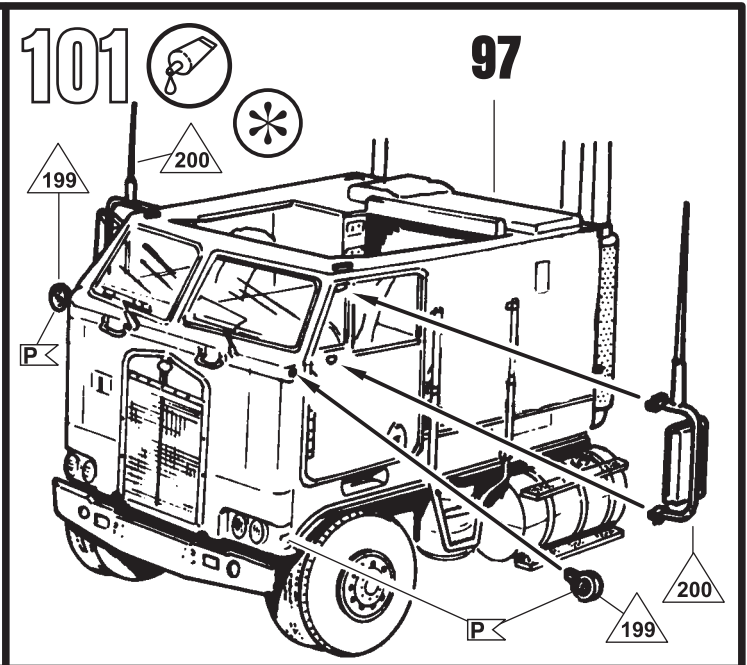
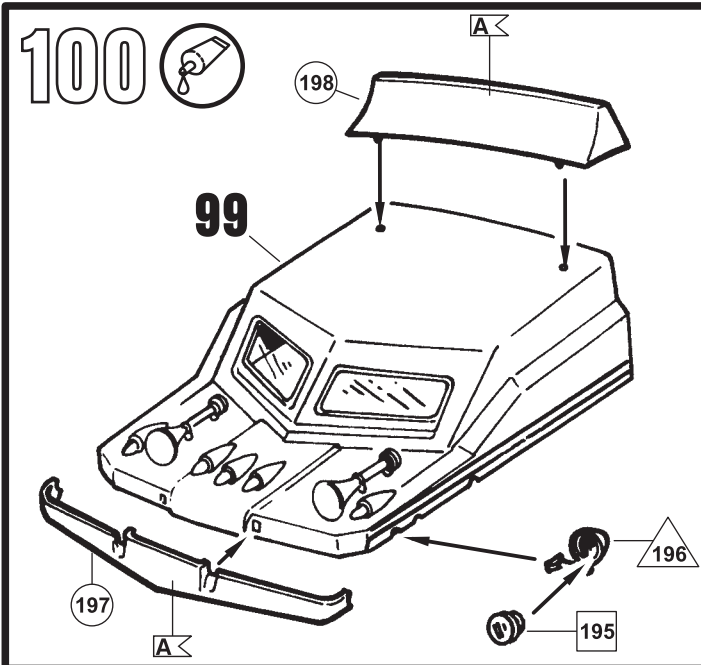


99 

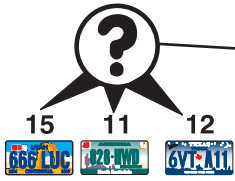
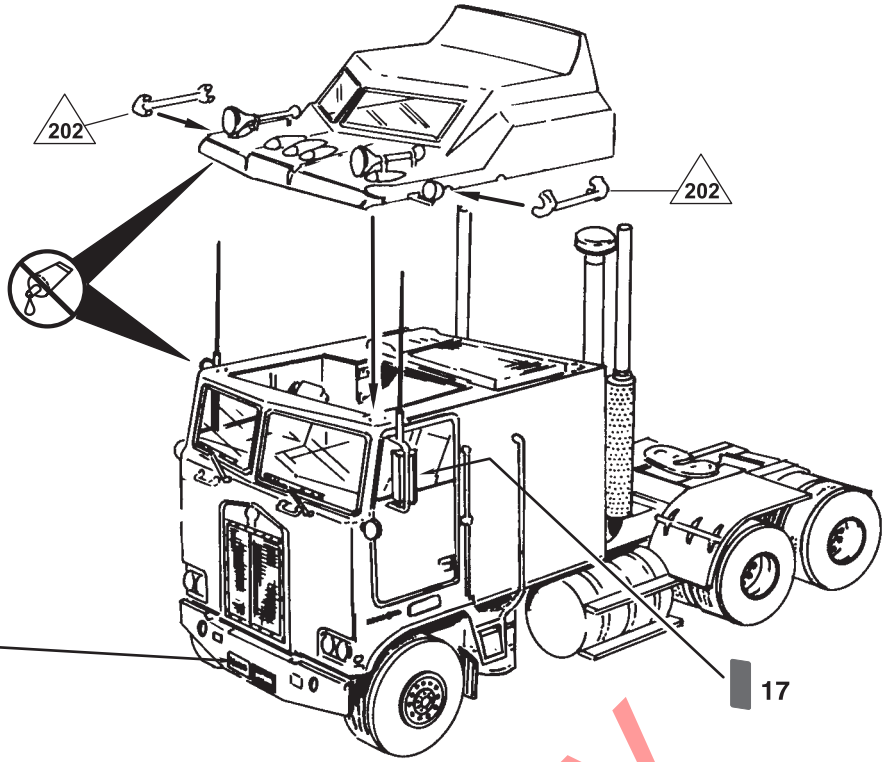
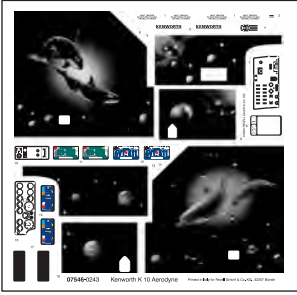


98





106



107

